

---

# GLORIA



**Schweizerische Vereinigung der Krippenfreunde**  
**Association suisse des Amis de la Crèche**  
**Associazione svizzera Amici del Presepio**  
**Associazion svizra dals Amis dals Parsepen**

---

**Impressum:**

© by 2012 Schweizerische Vereinigung der Krippenfreunde

Herausgeber: Schweizerische Vereinigung der Krippenfreunde

Redaktion: Hansjakob Achermann

Gestaltung/Druck: Rohner Druck AG, 6374 Buochs

Redaktionsschluss: 1. September 2012 (für GLORIA 2 / 2012)

Redaktionsadresse : Hansjakob Achermann, Beckenriederstr. 65, 6374 Buochs

Mail: Hansjakob.Achermann@gmail.com

Internet-Auftritt: [www.krippen.ch](http://www.krippen.ch)

Umschlag: Victor Stampfli, 6235 Winikon

# Gloria

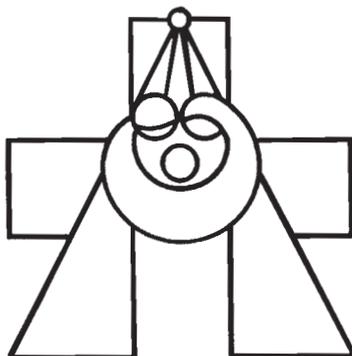
Zeitschrift  
der Schweizerischen Vereinigung  
der Krippenfreunde

29. Jahrgang

57

2012/1

---



## Inhalt / Table des matières

### Editorial

- Grusswort des Redaktors 3

### Vereinsgeschäfte

#### Assemblée annuelle 2011 / Jahrestagung 2011 5

- Compte-rendu de la 29e Assemblée Générale du 10 décembre 2011 à Sion 5
- Protokoll der 28. Ordentlichen Jahresversammlung vom  
10. Dezember 2011 in Sitten 7
- Jahresbericht des Präsidenten 2011 12
- Rapport du Président pour l'année 2011 15
- Persönliche Erinnerungen an das Rahmenprogramm in Sitten 18

### Krippen in der deutschen Schweiz

- Kirchenkrippen 24
  - Die Krippe in St. Eusebius, Grenchen 24
  - Nazarenerkrippe in St. Martin, Olten 30
- Krippen-Ausstellungen 37
  - 888 Krippendarstellungen in Lichtensteig 37
  - Die Welt der Krippen in den Kulturforen Würth 40

**Vereins-Interna**

- Neuer Prospekt 43
- Einladung zur Alpenländischen Krippenwallfahrt 44
- Jahresversammlung 1. und 2. Dezember 2012 in Ilanz 45
- « ... zur Krippe her kommet ... » - ein Reisebericht 48



**Krippenmuseum Oberstadion: Herbergsuche in Bethlehem**

**Foto: Dieter Wäber**

Liebe Leserin, lieber Leser

Wenn Sie diese Ausgabe des GLORIAS zugestellt erhalten, so stehen wir rund sechs Monate von Weihnachten 2011 und ebenso lange von Weihnachten 2012 entfernt. Und genau diese Zeitspanne umschliessen auch die Texte, die den Inhalt dieses Heftes ausmachen.

Wir halten Rückschau auf die Jahresversammlung in Sitten, offiziell mit dem Protokoll über den geschäftlichen Teil und dem Jahresbericht des Präsidenten und inoffiziell mit einem ganz persönlich abgefassten Bericht über die beiden Tage im Walliser Hauptort.

Zwei Kirchenkrippen (eine moderne und eine klassische) und zwei Ausstellungen, die zu besuchen es sich lohnte, bilden den Hauptteil dieses GLORIAS. Abgesehen von den Krippen, die in den Kulturforen Würth zu bewundern waren, können diese auch nächste Weihnacht wieder angeschaut werden. Schön wäre es, wenn Sie durch die Texte dazu animiert würden, sie in der hohen Zeit der Krippenfreunde aufzusuchen.

Ein Verein benötigt Mitglieder für sein aktives Leben. Der Vorstand hat sich einmal mehr Gedanken darüber gemacht, ob und wie der Mitgliederschwund, den auch unsere Vereinigung schon vor Jahren befallen hat, zu stoppen oder gar umzukehren wäre. Ein neuer, nach unserer Meinung ansprechender und zeitgemässer Werbebrospekt ist eine Frucht dieser Überlegungen. Sie finden in diesem Heft ein Exemplar. Wir rufen Sie heute auf, Ihnen bekannte Krippenliebhaber damit auf unsere Vereinigung aufmerksam zu machen und sie zum Beitritt einzuladen. Gerne sendet Ihnen unser Kassier Hansruedi Heiniger auf Wunsch weitere Exemplare. – Im Weiteren macht Sie ein Bericht auf die Alpenländische Krippenwallfahrt in Maria Weissenstein im Südtirol aufmerksam.

Schliesslich wirft die Jahresversammlung 2012 bereits ihre Schatten voraus. Sie erhalten hier erste Informationen zum Programm, verbunden mit der Bitte, sich heute schon den Termin in Ihrem Kalender zu reservieren. Es freut den Vorstand, wenn er eine stattliche Zahl Mitglieder in Ilanz begrüssen darf. Zwei interessante und abwechslungsreiche Tage erwarten Sie!

Ich wünsche Ihnen viel Freude beim Durchlesen dieser Ausgabe und einen schönen Sommer.

Hansjakob Achermann



Krippenweg in Sion: Wegweiser zur Krippe 12 .

Foto: Hansjakob Achermann

# **Assemblée Générale 2011 / Jahresversammlung 2011**

## **Compte-rendu de la 29<sup>e</sup> Assemblée Générale du 10 décembre 2011 à Sion**

### **1. Bienvenue**

Le président Josef Brülisauer ouvre l'Assemblée en saluant nos membres présents avec une bienvenue toute spéciale aux organisateurs du Chemin des Crèches, au vice-président du Conseil Municipal sédunois Gérald Pfefferlé et à Hugo Lins, président des Amis de la Crèche du Liechtenstein.

C'est la première fois que notre Assemblée Générale se tient en Valais: ceci n'a été possible que grâce à la collaboration très efficiente du comité du Chemin des Crèches, en particulier de son président Blaise Titzé et de son vice-président Jérôme Varone.

A leur tour, les représentants de la ville de Sion nous souhaitent la bienvenue dans leurs murs. M. Blaise Titzé nous explique le sens profond du Chemin des Crèches qui veut intégrer les communautés des résidents étrangers et M. Gérald Pfefferlé nous transmet les hommages du président du Conseil Municipal Marcel Maurer et nous présente succinctement l'attachante cité de Sion. Hugo Lins formule les vœux de l'Association du Liechtenstein.

Notre président annonce que trente-huit de nos membres se sont excusés. Il a une pensée toute spéciale et forme des vœux sincères pour notre président d'honneur Louis Polla gravement atteint dans sa santé.

### **2. Ordre du jour / Désignation des scrutateurs**

L'ordre du jour étant accepté, l'Assemblée élit comme scrutateur Walter Burkhard et Paul Laternser.

### **3. Procès-verbal de l'Assemblée Générale du 4 décembre 2010**

Le procès-verbal est approuvé à l'unanimité.

### **4. Rapport du président**

Notre président rappelle dans son rapport l'importance donnée au cours de l'année écoulée au recrutement de nouveaux membres. Dieter Wäber a mis sur pied à cet effet un nouveau dépliant qui a trouvé un accueil favorable. Puisse chacun de nos membres prendre à coeur le souhait d'augmenter l'effectif des Amis de la crèche.

Josef Brülisauer termine son rapport annuel par de chaleureux remerciements aux membres du comité et à tous ceux qui ont oeuvré pour la valorisation de la crèche. Ses paroles sont approuvées par les applaudissements unanimes des assistants.

## **5. Effectif de nos membres**

Le nombre de nos membres a, cette année encore, baissé.

Nous déplorons la mort de Vincenz Mena de Coire, de Paulina Peduzzi de Savognin, du Père Leopold Stadelmann de Schwytz, de Marianne Willi de Berne, de Sepp Zurfluh, Rita et August Infanger d'Engelberg, de Willi Maag de Bassersdorf et d'Alois Saladin de Lucerne.

Nous accueillons parmi nous Albert Moser de Rebstein, le Chemin des Crèches de Sion, Créa et Jean-Pierre Calame-Frattini d'Yvonand, Martha Moos-Meier de Malters, Daniela Dahinden de Rigi-Scheidegg, Marianne Schneider de Bâle, Verena May-Annaheim de Contra, Bes De Man Stoll et François Stoll-De Man de Zofingue. Ainsi nous comptons à ce jour 197 membres individuels, 65 couples, 10 membres collectifs, 2 membres honoraires et 23 correspondants, soit un total de 297 membres (en 2010: 310).

## **6. Comptes 2011**

Avec l'assentiment des réviseurs Alex Risch et Hannes Epprecht les comptes de l'exercice 2011 sont acceptés avec remerciements au trésorier. Les dépenses ont excédé les rentrées de frs 18'920,15 – frs 19'318,23 = frs –398,08. Nos avoirs se montent donc actuellement à frs 12'700,94.

## **7. Budget 2011/2012**

Il prévoit un déficit de frs 3'525. Il est accepté.

## **8. Elections**

Après quatorze ans dans l'exercice de la fonction de réviseur de comptes, Alex Risch se retire, dûment remercié.

Christine Pfister de Möriken accepte de le remplacer: elle est élue après s'être rapidement présentée.

## **9. Assemblée Générale 2012**

En hommage à Soeur Anita Derungs qui a fêté en 2011 son nonantième anniversaire, notre prochaine Assemblée Générale aura lieu dans son monastère d'Ilanz. Nous remercions les moniales de leur invitation à profiter de leur hospitalité et nous réjouissons d'admirer leurs crèches.

## **10. Propositions des membres**

Il n'y a aucune proposition.

## **11. Divers**

L'organisation du voyage de janvier 2012 en Souabe Supérieure est sous toit.

Le prochain pèlerinage à la crèche est fixé aux 3 et 4 septembre 2012 à Maria Weissenstein dans le Tyrol du Sud. Hansjakob Achermann organisera ce voyage en car: il faut pour cela qu'il connaisse le nombre des futurs participants.

En 2013, le comité envisage une visite aux Sacri Monti du Piémont.

Le prochaine congrès mondial UN-FOE-PRAE se tiendra du 14 au 18 novembre 2012 à Innsbruck. Une trentaine de nos membres s'y sont inscrits.

Josef Brülisauer signale les exemplaires à disposition du beau livre qu'Evelyne Gasser a consacré à son exposition de l'année passée à Lenzbourg.

Pour remercier les organisateurs du Chemin des Crèches, notre président leur offre les frais d'adhésion de deux années. Il remercie Brigitta et Walter Burkhard pour leur cadeau de boîtes d'allumettes décorées à tous les participants. La séance est levée à 12h 15.

Eugenia M. Bolli

Traduction: Irène Strebel

# **Protokoll der 29. ordentlichen Jahresversammlung vom 10. Dezember 2011 in Sitten**

## **1. Begrüssung, Tagungseröffnung**

Um 11.15 h eröffnet der Präsident Josef Brülisauer die Generalversammlung; er begrüsst zunächst in Französisch und anschliessend auch in Deutsch und Rätoromanisch. Ganz herzlich heisst er die lokalen Organisatoren vom «Chemin des Crèches» mit ihrem Präsidenten Blaise Titzé und den Vizepräsidenten des Conseil Municipal von Sion Gérald Pfefferle sowie Hugo Lins, den Präsidenten der Lichtensteiner Krippenfreunde, willkommen. - Die Jahresversammlung findet zum ersten Mal im Wallis statt. Ohne die tatkräftige Unterstützung des «Chemin des Crèches» wäre die Organisation nicht möglich gewesen. Stellvertretend für alle dankt unser Präsident namentlich den Herren Blaise Titzé, Président, und Jérôme Varone, Vice-Président.

Darauf begrüsst uns Blaise Titzé, als Präsident des «Chemin des Crèches» und als lokaler Organisator unserer Zusammenkunft. Es ist für ihn eine grosse Freude und Herausforderung, unsere Generalversammlung beherbergen zu dürfen. Er stellt uns anschließend kurz die Idee des Chemin des Crèches und seine Geschichte vor, wünscht uns allen einen «jour magnifique» in Sion und, dass wir mit Augen voller Licht und vielen guten Erinnerungen nach Hause zurückkehren. - In Vertretung des Präsidenten des Conseil Municipal Marcel Maurer, dessen herzliche Grüsse er uns überbringt, begrüsst uns der Vizepräsident Gérald Pfefferle. Es sei für die Stadt Sion eine grosse Ehre, dass die Schweizerische Vereinigung der Krippenfreunde in Sion die Jahresversammlung abhält. Er stellt uns seine Stadt kurz vor, wünscht uns viel Erfolg und hofft, dass wir alle wiederkommen werden.

Hugo Lins überbringt die Grüsse der Lichtensteiner Krippenfreunde; leider musste der Vizepräsident Klaus Brandl die Reise krankheitshalber absagen.

38 Mitglieder haben sich für heute entschuldigt; Der Präsident erwähnt namentlich Louis und Myriam Polla. Louis Polla ist schwer erkrankt und zur Zeit im Spital. Auch unsere frühere Präsidentin Yolanda Reinhard und Josef Hagen, Obmann des Landeskrippenverbandes Vorarlberg haben sich entschuldigt. Vorstandsmitglied Evelyne Gasser vertritt unseren Verein an diesem Wochenende beim Krippenverein Thaur, der seine 100 Jahre feiert.

## **2. Traktanden, Wahl der Stimmzähler**

Einladung und Traktandenliste sind, wie der Präsident festhält, den Mitgliedern rechtzeitig zugestellt worden. Die Traktandenliste wird genehmigt. Als Stimmzähler werden bestimmt: Walter Burkhard und Paul Laternser.

## **3. Protokoll der Generalversammlung vom 4. Dezember 2010 in Lenzburg**

Das Protokoll der ordentlichen Jahresversammlung 2009, abgedruckt im GLORIA 1/2011 wird genehmigt und dem Verfasser Paul Laternser herzlich verdankt.

## **4. Jahresbericht des Präsidenten 2010/2011**

Zum Jahresbericht (ausgeteilt, wird nicht verlesen) ergänzt der Präsident, dass wir in diesem Jahr sehr bemüht waren, neue Mitglieder zu finden. Er setzt grosse Hoffnungen auf den neuen Flyer. Dieser wurde bereits bei verschiedenen Ausstellungen aufgelegt und erhielt positive Rückmeldungen. Josef Brülisauer dankt Dieter Wäber für die Gestaltung des Flyers und bittet alle Anwesenden, neue Mitglieder zu werben. Er schliesst seine Ausführungen mit einem herzlichen Dank an seine Kolleginnen und Kollegen im Vorstand für ihre aktive Mitarbeit und an alle Mitglieder und Freunde, die sich für die Krippe und ihre Verbreitung eingesetzt haben. - Der Jahresbericht wird einstimmig und mit herzlichem Applaus genehmigt.



Könige als Wegweiser zu den Krippen in Sion.

Foto: Hansjakob Achermann

## 5. Mitgliederbewegung

Der Mitgliederbestand hat auch in diesem Jahr wieder etwas abgenommen. Todesfälle, Alter, Krankheit, aber auch drei Ausschlüsse sind dafür die Gründe. Aus unserem Kreis sind verstorben: Vincenz Mena aus Chur, Paulina Peduzzi aus Savognin, Pater Leopold Stadelmann aus Schwyz, Marianne Willi aus Bern, Sepp Zurfluh, Rita und August Infanger aus Engelberg, Willi Maag aus Bassersdorf und Alois Saladin aus Luzern. - Als neue Mitglieder dürfen wir begrüßen: Albert Moser aus Rebstein, Chemin des Crèches aus Sion, Crea und Jean-Pierre Calame-Frat-tini aus Yvonand, Martha Moos-Meier aus Malters, Daniela Dahinden aus Rigi- Scheidegg, Marianne Schneider aus Basel, Verena May-Annaheim aus Contra, Bea De Man Stoll/François Stoll-De Man aus Zofingen.

Dies ergibt folgenden Mitgliederbestand: 197 Einzelmitglieder (2010: 209), 65 Ehepaare (2010: 67), 10 Kollektiv (2010: 9), 2 Ehrenmitglieder (2010: 2), 23 Tauschmitglieder (2010: 23). Das sind total 362 Mitglieder (2010: 378).

## 6. Jahresrechnung 2010 / 2011 - Bericht der Revisoren

Die Jahresrechnung wird vom Kassier Hansruedi Heiniger vorgestellt und erklärt. Sie schliesst mit Einnahmen von Fr. 18'920.15 und Ausgaben von Fr. 19'318.23 mit einem Minus von Fr. 398.08 ab. Dies ergibt nach Abzug der Mindereinnahmen einen Vereinsvermögensstand von Fr. 12'700.94.

Abweichungen vom Budget begründet er: Die Vorstandsspesen seien etwas höher ausgefallen, da zur Vorbereitung der Generalversammlung eine Sitzung in Sion stattfand (Reisespesen). Die Drucksachen enthielten auch die Kosten für den Druck neuer Couverts. Die Portospesen seien tiefer ausgefallen, weil nur zwei Mal Post verschickt werden musste.

Der Revisorenbericht von Alex Risch und Hannes Epprecht vom 28. November 2011, vorgetragen durch Hannes Epprecht, bestätigt die tadellose und korrekte Buchführung des Kassiers.

Rechnung und Revisorenbericht werden mit grosser Mehrheit genehmigt, dem Kassier und den Revisoren für ihre Arbeit herzlich gedankt.

## 7. Budget 2011/2012

Das vorgelegte Budget wird genehmigt. Es rechnet mit Mindereinnahmen von 3'525 Franken.

## 8. Wahlen: Rücktritt Alex Risch (Revisor) / Wahl von Christine Pfister

Alex Risch möchte als Revisor zurücktreten. Er hat dieses Amt am 6. Dezember 1997 in Sarnen von Erica Disler übernommen, übte es also 14 Jahre lang aus. Da er heute nicht anwesend sein kann, wird ihm der Präsident in schriftlicher Form für

seine langjährige Tätigkeit danken. Und er wird im als Anerkennung ein kleines Präsent zustellen.

Die Suche für die Nachfolge war nicht einfach. Christine Pfister aus Möriken hat sich schliesslich bereit erklärt, dieses Amt zu übernehmen. Sie stellt sich kurz vor und berichtet über ihre vielfältigen Krippenerfahrungen.

Die Versammlung genehmigt den Rücktritt von Alex Risch und wählt an seiner Stelle Christine Pfister als neue Revisorin.

## **9. Jahresversammlung 2012**

Als Hommage an Sr. Anita Derungs, die dieses Jahr ihren 90. Geburtstag feiern konnte, findet die nächste Generalversammlung am 1. und 2. Dezember 2012 in Ilanz statt. Mit viel Vorfreude berichtet Sr. Ermelinde Maissen dass u.a. die Krippe von Sr. Anita extra für uns aufgebaut wird. Mehr will sie noch nicht verraten. Die Schwestern von Ilanz freuen sich sehr auf unseren Besuch.

Präsident Josef Brülisauer verdankt die Einladung mit herzlichen Worten und ist überzeugt, dass wir in Ilanz eine attraktive Tagung erleben werden.

## **10. Anträge der Mitglieder**

Es sind keine Anträge eingegangen.

## **11. Verschiedenes**

Die Vorbereitungen zur Krippenreise 2012 nach Oberschwaben sind abgeschlossen. Die nächste Krippenwallfahrt findet im Südtirol, in Maria Weissenstein am 8. September 2012 statt. Hansjakob Achermann bemerkt, dass es schwierig wird eine Reise dorthin zu organisieren, wenn nicht mindestens 25 Personen daran teilnehmen werden. Denn die Reise kann nur mit dem Bus durchgeführt werden.

In Planung ist eine Reise zu den Sacri Monti im Piemont; diese wird aber frühestens 2013 stattfinden.

Vom 14. bis 18. November 2012 findet in Innsbruck der 19. Weltkrippenkongress UN-FOE-PRAE statt. Die Anmeldefrist ist bereits abgelaufen; etwas über 30 Krippenfreunde werden aus der Schweiz den Kongress besuchen.

Josef Brülisauer weist auf das schöne Buch von Evelyne Gasser über die letztjährige Ausstellung in Lenzburg hin. Einige Exemplare sind aufgelegt und können gekauft werden. Renate Walther dankt für den neuen Flyer, der sehr schön und ansprechend sei.

Zum Schluss übergibt der Präsident den Mitgliedern des «Chemin des Crèches» einen Gutschein für 2 Jahre Jahresbeitrag. Er bedankt sich auch bei Brigitta und Walter Burkhard, die alle Teilnehmenden wieder mit ihren hübschen Zündhölzschachtelchen beschenken. Um 12.15 Uhr kann der Präsident die Jahresversammlung schliessen und zu Aperero und Mittagessen einladen.

## Jahresbericht des Präsidenten 2011

### Vorstand

Der Vorstand traf sich zu vier Sitzungen: 5. Februar zur Vorbereitung der Generalversammlung in Sitten, 8. März, 24. Juni und 2. September in Luzern. Wichtigstes Thema neben der Jahresversammlung war im laufenden Jahr die Mitgliederwerbung. Unsere Vorstandsmitglieder Dieter Wäber, Hansjakob Achermann und Raoul Blanchard haben dafür einen attraktiven Flyer geschaffen.

An der ersten Sitzung wurde ausserdem der ergänzte Vorstand neu formiert: Er setzt sich wie folgt zusammen:

Präsident:	Josef Brülisauer
Vizepräsident:	Raoul Blanchard
Protokoll und Sekretariat:	Eugenia M Bolli (neu)
Finanzen und Mitgliederverzeichnis:	Hansruedi Heiniger
Mitgliederwerbung und Betreuung:	Dieter Wäber (neu)
Kontakte zu anderen Vereinen:	Paul Laternser
Übersetzungen:	Irène Strebel
Beisitz:	Evelyne Gasser
Redaktion GLORIA und Reisen:	Hansjakob Achermann

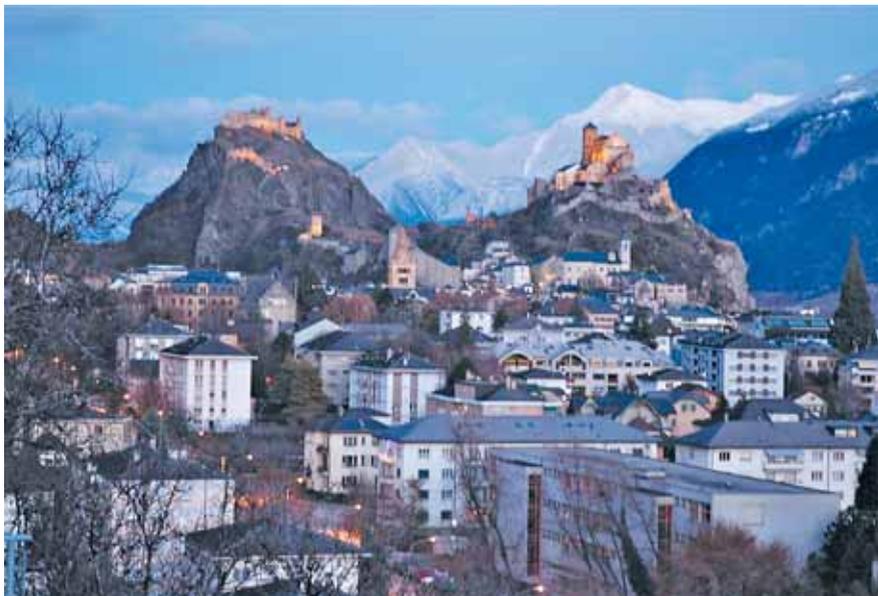
### Kontakte

Der Präsident vertrat unsere Vereinigung an der Sitzung des Internationalen Rates von UN FOE PRAE vom 2./3. April in Innsbruck. Dabei wurde erstmals in seiner Geschichte ein Vorstand gewählt (Präsident Johann Dendorfer). Ausserdem wurden die neuen Statuten und die Geschäftsordnung verabschiedet.

Unsere Vereinigung war an verschiedenen Anlässen befreundeter Krippenvereine vertreten: am Landesverbandstag der Krippenfreunde Vorarlberg am 8. Januar in Buch (Hansruedi und Violette Heiniger); an der Generalversammlung der Krippenfreunde Liechtenstein am 19. März in Eschen (Hansruedi und Violette Heiniger, Paul Laternser); an der Generalversammlung des Luzerner Weihnachtskrippenvereins am 24. März in Emmen (Josef Brülisauer); an der Generalversammlung der Krippenfreunde Diepoldsau am 2. April (Paul Laternser) sowie an der Landestagung der Bayerischen Krippenfreunde am 18. und 19. November in Klüsserath (Hansjakob Achermann, Hansruedi und Violette Heiniger, Paul Laternser).

### Vereinszeitschrift GLORIA

Die Zeitschrift GLORIA wurde wieder von unserem Redaktor Hansjakob Achermann betreut. Sie ist dank ihrer attraktiven Aufmachung und den zahlreichen Beiträgen ein wichtiges Medium unserer Vereinigung innerhalb des Vereinsjahrs. Die beiden



**Abendliches Sion am 10. Dezember mit verschneiten Bergen.**

**Foto Eugenia Bolli**

Hefte enthielten folgende Themen:

Heft 1: Bericht über die Jahresversammlung und die Ausstellung in Lenzburg und ein Porträt unseres Mitglieds Evelyne Gasser. Berichte über Krippen und Ausstellungen (Hansjakob Achermann, Magda Ganz; Irène Strelbel.). Die Einladung zur Krippenwallfahrt nach Maria Plain, Vorschauen auf die GV 2011 und die Krippenreise von 2012, Berichte von Kontakten zur verwandten Vereinigungen und zur UN FOE PRAE, ferner weitere Fotos der Ausstellung in Engelberg vom September 2010. Heft 2: Einladung und Programm der Jahresversammlung in Sion; Vorstellung des Comité du Chemin des Crèches und des Krippenwegs. Vereinsinterna: Krippenwallfahrt nach Maria-Plain, eine Gratulation zum 90. Geburtstag von Sr. Anita und das Reiseprogramm 2012: Krippenfahrt nach Oberschwaben im Januar, Krippenwallfahrt nach Südtirol im September und Krippenkongress in Innsbruck im November. Dazu ein Schwerpunkt über Krippen der Südschweiz (Krippenwege Viragambarogno und Losone, Flavio und Lucio Negri, Balerna – Krippenställe, Landschaften) und die Liste der Ausstellungen in der Schweiz.

### **Medien**

Unsere Bemühungen, die Vereinigung in den Medien besser bekannt zu machen, tragen oft erst später Früchte. Ein Interview mit dem Präsidenten, das in der Weih-

nachtsnummer der Reformierten Presse erschien, löste zwei Anfragen für Krippenvorträge an Altersnachmittagen aus (Zürich-Hard 17. November. und Biberist 14. Dezember). Ausserdem erfolgten über die Webseite mehrere Anfragen zu krippengeschichtlichen und –technischen Fragen.

### **Mitglieder**

Trotz einiger Neueintritte sinkt die Mitgliederzahl weiter. Mit dem neuen Werbe-prospekt haben wir nun ein vorzügliches Mittel für die Gewinnung neuer Mitglieder. Wir bitten auch Sie alle, in Ihrem Bekanntenkreis aktiv für die Vereinigung zu werben.

### **Reisen**

An der interessanten und stimmungsvollen Krippenwallfahrt nach Salzburg Maria Plain (9.-12. September) nahmen 20 Personen teil. Nach der Wallfahrt am Samstag blieb am Sonntag Gelegenheit zu einem Besuch verschiedener Sehenswürdigkeiten in Salzburg. Die Planung dieser Reise besorgte unser Vorstandsmitglied Hansjakob Achermann.

### **Dank**

Allen meinen Kolleginnen und Kollegen im Vorstand möchte ich für ihr Engagement ganz herzlich danken: Hansjakob Achermann für die Redaktion des GLORIA, die Begleitung der Drucksachen und die Organisation der Reisen, Raoul Blanchard, Vizepräsident für die Vorbereitung der Generalversammlung; Eugenia Bolli für die Protokolle, Evelyne Gasser für ihre Mitarbeit an der letzten GV, Hansruedi Heiniger (und seiner Frau Violette) für die Kasse und das Mitgliederverzeichnis, Paul Laternser für die Kontakte zu befreundeten Organisationen, Irene Strebel für verschiedene Übersetzungen, Dieter Wäber für sein Engagement um die Mitgliederwerbung.

Zum Schluss danke ich allen Mitgliedern und Freunden, die sich im vergangenen Vereinsjahr für die Krippe und ihre Verbreitung eingesetzt haben, ganz herzlich.

Josef Brülisauer, Präsident

## Rapport Annuel du président 2011

### Comité

Le comité s'est réuni à quatre reprises: le 5 février à Sion pour y préparer la prochaine assemblée générale et les 8 mars, 24 juin et 2 septembre à Lucerne pour y traiter en outre des objets courants, avant tout de l'important problème du recrutement de nouveaux membres. A la demande de leurs collègues, Dieter Wäber, Hansjakob Achermann et Raoul Blanchard ont élaboré un nouveau dépliant de promotion. Depuis le début de l'année, deux membres nouvellement élus Eugenia Bolli et Dieter Wäber, ont rejoint Josef Brülisauer, Raoul Blanchard, Hansruedi Heiniger, Hansjakob Achermann, Paul Laternser, Evelyne Gasser et Irène Strebel.

### Contacts

Notre président Josef Brülisauer a pris part à la séance du Conseil International UN FOE PRAE à Innsbruck les 2 et 3 avril. Il a eu la satisfaction d'y voir élire un comité - le premier en date - sous la présidence de Johann Dendorfer et définir des statuts et un règlement.

Notre association a été représentée à des rencontres organisées par des sociétés sœurs: Hansruedi et Violette Heiniger ont assisté à la Journée régionale des Amis de la Crèche du Vorarlberg à Buch le 8 janvier et en compagnie de Paul Laternser à l'assemblée générale des Amis de la Crèche du Liechtenstein le 19 mars à Eschen. - Josef Brülisauer a participé à l'assemblée générale de la société lucernoise pour les crèches de Noëlle 24 mars à Emmen. Paul Laternser a pris part à l'assemblée générale des Amis de la Crèche à Diepoldsau le 2 avril, Hansjakob Achermann et les époux Heiniger se sont joints à lui pour nous représenter la journée régionale des Amis de la Crèche de Bavière les 18 et 19 novembre à Klüsserath.

### Bulletin GLORIA

A nouveau, le rédacteur Hansjakob Achermann a su donner à notre bulletin une haute tenue dans son contenu et sa présentation. Les principaux thèmes traités furent:

Pour le cahier No 1: Compte-rendu de notre assemblée générale à Lenzbourg et portrait d'Evelyne et Martin Gasser. Présentation de crèches et d'expositions (Hansjakob Achermann, Magda Ganz: Giuseppe Pappalardo et Irène Strebel) Convocation au pèlerinage auprès de la crèche de Maria Plain. Annonce de l'assemblée générale et du voyage 2012, Souvenirs photographiques de l'exposition à l'abbaye d'Engelberg en septembre 2010.

Pour le cahier No 2: invitation et programme de l'assemblée générale à Sion, présentation du «Chemin des Crèches et de son comité d'organisation, évocation de représentations de la Nativité au Tessin («Chemins» de Vira-Gamborogno et



Weihnachtliche Altstadt von Sion.

Foto: Hansjakob Achermann

Losone, Flavio et Lucio Negri, constructeurs à Balerna). Liste des expositions de crèches en Suisse. Vœux chaleureux à Sœur Anita pour l'anniversaire de ses 90 ans. Programme du voyage en Bavière Supérieure en janvier 2012.

### **Media**

Nos efforts pour faire connaître notre Association par le truchement des médias porteront peut-être des fruits à la longue. La presse de l'Eglise réformée a publié une interview de notre président qui lui a valu deux demandes pour la présentation du sujet à des rencontres du troisième âge (à Zurich-Hard le 17 novembre et à Biberist le 14 décembre).

Par ailleurs, notre site web a enregistré plusieurs demandes de renseignements dans les domaines historique et technique.

### **Effectif des membres**

Quelques nouvelles adhésions n'ont pas suffi pour agrandir notre cercle. Nous fondons nos espoirs sur notre nouveau dépliant de présentation et prions chacun de nos membres de faire connaître notre association parmi vos amis et connaissances.

### **Voyages**

Une vingtaine de nos membres ont pris part au voyage à la basilique Maria Plain à Salzbourg, du 9 au 12 septembre.

Son organisateur, Hansjakob Achermann, a su allier le recueillement des pèlerins à la basilique samedi à l'intérêt historique et artistique de la visite de Salzbourg le dimanche.

### **Remerciements**

De tout cœur je remercie mes collègues du comité pour le travail qu'ils ont assumé au cours de l'année qui touche à sa fin: Hansjakob Achermann la rédaction du «Gloria», la gestion des documents et l'organisation des voyages, notre vice-président Raoul Blanchard l'organisation de notre assemblée générale, Eugenia Bolli les protocoles de nos rencontres, Evelyne Gasser la collaboration à notre dernière assemblée générale, Hansruedi Heiniger et son épouse Violette la gestion de la trésorerie et de la liste des membres, Paul Laternser les échanges avec des organisations amies, Irène Strebel diverses traductions, Dieter Wäber la recherche de nouveaux membres.

A tous nos membres et amis qui ont pris à cœur la mise en valeur de la crèche durant l'année écoulée j'adresse mon plus chaleureux merci.

Josef Brülisauer, président  
Irène Strebel, traduction

## **Persönliche Erinnerungen an das Rahmenprogramm in Sitten**

### **Erste Eindrücke in der Walliser Metropole**

Am Samstag, 10. Dezember 2011, 10.30 Uhr: Die Züge aus Brig und Lausanne trafen fast gleichzeitig ein. Die ankommenden Krippenfreunde wurden herzlich begrüsst vom lokalen Organisationskomitee. Die Stadt hatte sich für uns herausgeputzt und strahlte unter einem tiefblauen Himmel, Schnee verzuckerte die umliegenden Berge. Von beiden Hügeln grüssten Valeria, die imposante Kirchenburg des Mittelalters und Schloss Tourbillon, einst Hauptsitz der Bischöfe von Sitten, am 24. Mai 1788 beim verheerenden Brand der Stadt Sitten vollkommen niedergebrannt. Mit Bus oder PW ging es zum «Centre de Congrès» oberhalb der Stadt inmitten der Rebberge. Es schien viel los zu sein in Sitten an diesem Samstag wie wir unterwegs feststellen konnten, gesperrte Strassen, Umleitungen, Lautsprecher, etc. Die Krippenfreunde staunten – so viel Aufwand für ihre Jahresversammlung.....? Das Rätsel war bald gelöst. Wie jedes Jahr seit 1969 (damals erster Stadtlauf der Schweiz) fand die Course Titzé de Noël, statt, der Sittener Weihnachtsstadtlauf mit 2000 lokalen, regionalen und internationalen Läuferinnen und Läufern.

Nachdem die Tagungsgebühr bezahlt war und bevor der Präsident pünktlich um 11.15 Uhr die Generalversammlung eröffnen konnte war noch genügend Zeit für den Begrüssungskaffee und erste Plaudereien. Nach dem geschäftlichen Teil traf man sich im angrenzenden Réfectoire HEVS zum Mittagessen.

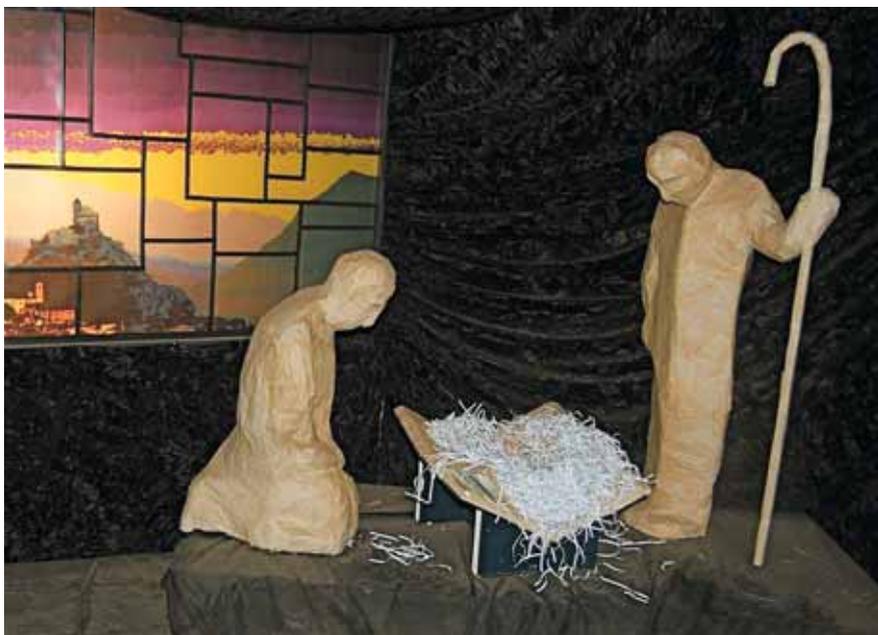
### **Der Krippenweg**

Gestärkt mit Speis und Trank spazierten die Krippenfreunde durch die Rebberge hinunter in die Stadt zum «Chemin des Crèches», zum Krippenweg. Könige wiesen den Weg, die Herren vom Komitee Chemin des Crèches erklärten die Krippen. Davon gab es grosse und kleine, einfache, exotische, solche mit nur der heiligen Familie, andere mit ganzen Landschaften. Es gab Krippen hergestellt von Jugendlichen in schwierigen Situationen, von Menschen mit einer Behinderung, von Menschen hergereist aus fernen Ländern, die in Sitten eine neue Heimat gefunden haben. Krippen, die Sitten und Bräuche anderer Länder zeigten, eine «lebendige» Krippe mit Schafen und Ziegen. Es gab aber auch eine wunderbare Videoprojektion der Decke vom Hause Supersaxo. Doch dazu später.

Die portugiesische Gemeinschaft hatte ein ganzes kleines Dorf aufgebaut in dessen Mitte die Krippe stand um uns symbolisch den Wunsch Christi in Erinnerung zu rufen, Mittelpunkt unseres Lebens zu sein.

Die Bibliothèque de l'Ardoise ist eine interkulturelle Bibliothek, die Jedermann die Möglichkeit geben will, Bücher in seiner Muttersprache zu lesen; Einheimischen

dagegen sollen Bücher in fremden Sprachen lesen können. Rund um den Eingang zur dieser Krippe und auf dem Krippentisch waren Bücher aufgestapelt, die heilige Familie und die Tiere waren hergestellt aus Pappmaché von Bücherseiten. Es gab Krippen der Tamilen, der Spanier, Südamerikaner; die Krippe von Togo hatte eine wunderschöne geschnitzte heilige Familie. Es gab Krippen mit kleinen Figuren, andere Figuren waren lebensgross.



**Krippe aus Buchseiten vor der Bibliothèque de l'Ardoise.**

**Foto: Hansjakob Achermann**

Vor der Krippe der italienischen Gemeinschaft fühlte man sich versetzt in den Wald von Greccio zum heiligen Franziskus. Im Stall von Bethlehem waren Maria und Josef und die Tiere um die Krippe des Jesuskindes versammelt. Hirten mit Lämmchen kamen, ein Junge spielte dem Jesuskind auf seiner Flöte ein Lied. Im Pizzaofen brannte das Feuer; im Stroh lagen frisch gelegte Eier; man meinte die Hühner gackern zu hören.

Es gab da auch eine Krippe der nordischen Kulturen. Vor dem hübschen Blockhaus weideten Elche (aus Holz natürlich), Trolle schauten vorwitzig zum Fenster heraus und Santa Lucia begrüßte uns mit ihrem Kerzenkranz. Christina Ulmann erzählte uns hier gerne von weihnachtlichen Traditionen in ihrer Heimat, vom Luciatag, vom «glögg» (Getränk) und speziellen Backwaren. Wir alle freuten uns, dass sie für uns auch das traditionelle Lucialied gesungen hat.

Besonders fantasievoll war die Krippe der Ecole «La Bruyère» einer Schule für Menschen mit geistiger Behinderung: ein mit viel Begeisterung und Einfallsreichtum hergestelltes buntes und beleuchtetes Miniaturdörfchen hergestellt aus Patisseriekarton.

Der Rundgang schloss mit einem ausführlichen Besuch der Ausstellung im Musée de l'Evêché. Gezeigt wurden provenzalische Krippen und Krippen aus der Gegend von Nizza. Darunter eine bewegte Krippe von mehr als 40 m<sup>2</sup>, die das tägliche Leben dieser wunderbaren Gegend spiegelte. Neu für uns waren Krippen in Kürbissen aus der Gegend von Nizza.

### **Der Abend in Sitten**

Nach dem Zimmerbezug und einer kurzen Rast im Hotel spazierten wir durch die nun phantasievoll beleuchteten Strassen. Auch in vielen Schaufenstern waren die Dekorationen der Vorweihnachtszeit angepasst. Wir kamen immer wieder an Krippen vorbei. In einer verwinkelten Gasse in der Altstadt gab es eine ganz Spezielle zu sehen. Auf eine Hauswand projizierte man in einer Videoschau die Decke des Saales im Hause Supersaxo.

Noch wenige Schritte bergauf Richtung Schloss und das nächste Ziel war erreicht. In der «Cave des Sans Terre» wurden wir sehr herzlich begrüsst. Gemütlich war es hier. Die Tische waren schön gedeckt und bald durften wir mit Weisswein anstossen. Ein Walliser Plättli folgte und dann kam das Raclette, das hier natürlich in Abstrichen serviert wurde und soviel besser schmeckte mit dem Käse aus den Walliser Tälern. Die Krippenfreunde wollten gar nicht mehr weggehen. Doch kam dann doch die Zeit des Aufbruchs, die Fackeln waren angezündet und wir brachen zum letzten Spaziergang dieses Tages auf. Die Stadt war jetzt still. Wir durften nochmals Krippen bewundern. Kreuz und quer gingen wir durch die Altstadt bis zum Museum. Spätabends wurden wir mit Glühwein und Züpfen bewirtet und konnten in aller Ruhe nochmals die vielen verschiedenartigen provenzalischen Krippen anschauen. Langsam ging dieser wunderbare Tag zu Ende. Unsere Walliser Freunde vom «Chemin des Crèches» waren herzliche Gastgeber, die uns sehr verwöhnt haben. Auf dem Heimweg zum Hotel grüssten Valeria und Schloss Tourbillon ein letztes Mal - nun hell beleuchtet.

### **Am Sonntag der würdige Abschluss**

Ein weiterer Bilderbuchtag war uns am Sonntag beschieden. Wir wurden rechtzeitig zum Gottesdienst im Hotel abgeholt. Ganz vorne in der Kathedrale waren Plätze reserviert und auch der Pfarrer hat die Krippenfreunde speziell begrüsst. Nach dem sehr schönen Gottesdienst mit Chor und Orchestre de la Maîtrise konnten die Krippenfreunde nochmals in Ruhe die provenzalische Krippe in der Kathedrale bestaunen.



**Krippe von der Spanischen Gemeinschaft in Sion.**

**Foto: Hansjakob Achermann**

Anschliessend stand der letzte Programmpunkt an: St. Theodul. Der Ursprung dieser Kirche reicht in römische Zeiten zurück. Sie wurde über dem römischen Tempel und den Bädern als christliches Heiligtum errichtet. Die Krippenfreunde besuchten die Thermen und die Krypta, die erhalten geblieben sind. Über die ganze Anlage verteilt ermöglichen solide Laufstege einen guten Einblick in die Ausgrabungen. Das gut erhaltene und umfangreiche Mauerwerk mit Gräben, Nischen und Durchgängen kann vom Laien nicht seiner ursprünglichen Bedeutung zugewiesen wer-

den. Die fachkundige Führung (empfehlenswert) gab uns auch Details aus den wissenschaftlichen Untersuchungen, u.a. zu den Grab-Inhalten bekannt.

Noch eindrücklicher, umso mehr als nicht geplant, war der Besuch im Haus Supersaxo. Hier war im Festsaal die bedeutendste Schnitzdecke der Schweiz, die wir am Abend zuvor als Videoprojektion kennen lernten, zu sehen. Das monumentale Werk wirkt wie eine «hängende» Kathedrals-Rosette (farbige runde Glasfenster) und wurde 1505 von Jacobinus Malacrida geschnitzt. Im Zentrum des Relief ist (zu uns passend) farbig gefasst die Geburt Christi dargestellt. Es ist eine Darstellung, wie sie ursprünglich in Italien in der Mitte des XIV. Jh. erscheint: die Muttergottes kniend, die Arme vor der Brust gekreuzt, ihren neugeborenen Sohn anbetend. Ochs und Esel wärmen mit ihrem Atem das Jesuskind. Der heilige Josef steht daneben und erhellt mit einer Kerze die Szene. Auf dem Dach singen drei kleine Engel das «Gloria in excelsis Deo». Das Ganze ist umgeben mit einer goldenen Innschrift auf blauem Grund: VIRGO QVEM GENVIT DIVINVM NATVM ADORAVIT (Die Jungfrau [Maria] verehrt das göttliche Kind, das sie geboren hat). Könige und Propheten, Wappen und weitere Inschriften ergänzen die Schnitzereien.

Zwei schöne Tage gingen damit zu Ende. Wir hatten wunderbare Gastgeber, waren jederzeit herzlich betreut und lernten einen Teil der Schweiz kennen, der vielen von uns nicht so vertraut war.

Eugenia Bolli  
Hansruedi Heiniger (für teilweise 2. Tag)



Krippendarstellung an der Saaldecke im Haus Supersaxo in Sion. Foto: Hansruedi Heiniger

# Kirchenkrippen

## Die Krippe in St. Eusebius, Grenchen

### Ersatz für eine Gipskrippe

Wie in so manchen spätbarocken und klassizistischen Kirchen wurde auch in Grenchen zu Beginn des letzten Jahrhunderts eine gefasste Gipskrippe «ab der Stange» angeschafft. Sie fanden weitherum gefallen, wozu innige Farben und zarte Gestik viel beigetragen hatten. Indessen fanden ab den 1930er Jahren neue Kunstströmungen auch ihren Niederschlag in Kirchen und ihrer Ausstattung. Es war darum bloss eine Frage der Zeit, bis auch in der Krippenkunst zeitgenössische Trends Aufnahme fanden. Meistens waren es nicht die Gläubigen, sondern der Pfarrer, der sich für eine «modernere» Auslegung des Weihnachtsgeschehens stark machte.



Kirchenkrippe von Albert Wider in Grenchen (2008).

Foto: Hansruedi Heiniger

So geschah es auch in der Pfarrei St. Eusebius in Grenchen. Pfarrer Edmund Meier konnte mit der bisherigen Krippe nicht mehr viel anfangen. Da er aber wusste, dass die Pfarreiangehörigen an ihr hingen und kein Geld für die Anschaffung einer neuen frei machen würden, ging er ausserhalb des Kirchensprengels auf Betteltour, zu Bekannten und Verwandten. Die nötigen Gelder flossen. Der Pfarrer konnte darum im Dezember Pfarrblatt 1959 mit einem gewissen Stolz schreiben, dass die zu Weihnachten aufgestellte Krippe schon bis auf 700 Franken abbezahlt sei und er den Restbetrag auch noch auftreiben würde, ohne deswegen die Kirchgemeinde zu belangen.

Nach dieser finanziellen Beschwichtigung versuchte Pfarrer Meier, die Gottesdienstbesucher für die neue Krippe, die er beim St. Galler Bildhauer Albert Wider in Auftrag gegeben hatte, zu begeistern. Voll Enthusiasmus schrieb er: «Und nun ist die neue Krippe da. Sie muss selbstverständlich die exakte und gewiegte Kritik der Pfarreiangehörigen über sich ergehen lassen. Sie ist auch anders als die alte. Sie ist nicht mehr aus Gips, sondern aus währschaftem Lindenholz geschnitzt. Die Figuren sind nicht mehr bunt bemalt, sondern die natürliche Wärme des Holzes muss die glitzernden Farben ersetzen. Sie steht nicht mehr im Chor der Kirche, wo sie den Kindern während der Weihnachtszeit jeweils den Blick zum Hochaltar versperrte, sondern sie befindet sich auf dem rechten Seitenaltar, von wo her sie in der ganzen Kirche leicht sichtbar ist. Das Christkind liegt nicht mehr in der Krippe, sondern Maria hebt es empor und zeigt es voll Stolz den staunenden Hirten und den Weisen des Morgenlandes. An alle diese Neuheiten muss man sich gewöhnen. Aber das ist nach meiner Auffassung auch möglich. Die neue Krippe stellt das göttliche Kind bewusst ins Zentrum. Überschattet von einem Baldachin in hellstrahlendem Lichte sitzt die Gottesmutter Maria. In ihren Armen hält sie Christus, den kommenden Erlöser der gesamten Menschheit. St. Joseph, ein junger Mann und kein Greis, hält zur Rechten der Gottesmutter getreue Wacht. Ihm schliessen sich die Heiligen Drei Könige an. Sie sind die Vertreter der ganzen Menschheitsfamilie. Der erste trägt die typischen Züge der Europäer. Hinter ihm steht der Vertreter des Schwarzen Erdteils, der Afrikaner, und als dritter schliesst sich ein Asiate an. Auf der linken Seite stehen die Hirten aus Bethlehems Umgebung. Der erste Hirte bringt von seinen Feldfrüchten. Der andere trägt ein Schäflein, und der kleine Knabe will mit einem Musikinstrument dem kleinen Jesusknaben eine Freude bereiten. Und zuletzt steht der Engel des Herrn, der den Hirten den Weg zum neugeborenen Messias weist.»

Wider hat die Hautfiguren (Maria mit dem Kind, Josef und Engel) einzeln dargestellt. Die Hirten und die Könige sind hingegen zu je einem Relief zusammengesfasst und dadurch deutlich zurückgesetzt. Ihre Funktion besteht denn auch unter anderem darin, die Betrachter zum Zentrum des Geschehens hinzuführen.



Hirte mit Früchten.

Foto: H. Heiniger



Knabe mit Panflöte.

Foto: H. Heiniger

### **Albert Wider - der Schöpfer der Krippenfiguren**

Albert Wider wurde 1910 in Widnau geboren. Er hat sich vom einfachen Bauernbub zum anerkannten Kunstschaffenden emporgearbeitet. Zwar war die Heimatgemeinde in den Jugendjahren für die Kunst schon ein sehr harter Boden: ein armes Dorf, in dem es in erster Linie darum ging, überleben zu können. Dass ihm die Eltern trotzdem entsprechend seiner hohen Begabung die Ausbildung zum Bildhauer ermöglichten, ist umso verwunderlicher.

Albert Wider machte die Lehre im ortseigenen Grabmalgeschäft von Johann und Josef Köppel. Mit Begeisterung und nie erlahmendem Arbeitseifer holte er sich hier eine gründliche Ausbildung für das Schaffen mit Stein. Nach dem Lehrabschluss erweiterte er die beruflichen Kenntnisse in Zürich, Solothurn und Bern. An der «Académie des Beaux Arts» in Paris verbrachte er zwei Jahre und war danach Meisterschüler bei Professor Karl Bauer an der «Akademie der bildenden Künste» in München. Kurz vor Ende des Zweiten Weltkriegs gelang es Wider im Jahre 1943, in Widnau ein eigenes Atelier zu eröffnen. Nach 1946 hielt er sich immer wieder für bestimmte Zeiten als Stein- und Holzbildhauer sowie als Glasmaler in Italien, England, Deutschland und Frankreich auf. Später führten ihn Arbeitsaufenthalte für

Monate nach Algerien, Tansania, Obervolta, Uganda und Peru. Gerne aber kehrte er jeweils mit neuen Eindrücken und Ideen in sein eigenes Atelier zurück. Wider starb 1985 als angesehenener Kunstschafter in Widnau.

Das Werk des Künstlers besteht vor allem aus Arbeiten im öffentlichen Raum, Glasgemälden, Kleinplastiken und Buchillustrationen. Aufträge von ihm konzentrieren sich auf die Kantone St. Gallen, Thurgau, Zürich und Graubünden. Sein Bekanntheitsgrad brachte ihm aber auch darüber hinaus Arbeiten ein. Die Krippe von Grenchen ist dafür ein beredtes Beispiel.

Das künstlerische Schaffen Widlers gründet in einer stark verwurzelten Frömmigkeit. Es findet darum auch im sakralen Schaffen den höchsten Ausdruck. In stilistischer Hinsicht dokumentieren die das Werk auszeichnenden eigenwillig gesetzten Akzente den Künstler als Kind seiner Zeit. Konzentration auf das Wesentliche, was auch zu einer gewissen Abstraktion führt, bildet ein wichtiges Merkmal seiner Arbeiten. Die dargestellten Menschen besitzen scharf geschnittene Gesichter. Sie stehen oft im Kontrast zu den weichen Linien ihrer Körper. Ebenso kann das Rhythmische in ihren Bewegungen einen starken Gegensatz zur verharrenden Ekstase in ihrem Blick bilden. Im Ganzen prägen formale Gegensätze, verbunden mit einer erstaunlichen stilistischen Homogenität, seine Arbeiten. Sie sind zu seinem unverkennbaren Markenzeichen geworden, das sich auch in der Krippe von Grenchen gut ablesen lässt (Quelle: [www.albertwider.ch](http://www.albertwider.ch). Susi Miara, in: KulturPost 2009, hrsg. vom Kulturverein Widnau, S. 13-15).

### **Jahrzehnte im Exil**

Trotz der begeisterten Worte des Pfarrers für die neue Krippe fand sie in Grenchen wenig Anklang. Sie war den Kirchenbesuchern zu modern. Nach dem Wegzug Meiers wurde sie darum nicht mehr gebraucht und an ihrer Stelle wurde eine Ton-Krippe angeschafft. Viele Jahre stand nun die Wider-Krippe in einem Depot, wo auch andere, selten gebrauchte Gegenstände des Kircheninventars aufbewahrt werden. 1995 hat man sich erstmals wieder an sie erinnert. Nun wurde sie während der Advents- und Weihnachtszeit in der neuen Josefs-Kapelle beim Seniorenzentrum Kastels aufgestellt.

Im Jahr 2008 schlug dann definitiv ihre Stunde. Schuld daran war ein Missgeschick: Beim Wegräumen der Krippe in der Eusebius-Kirche fiel ein Hl. König zu Boden und zerschellte. Da erinnerte man sich an die Wider-Figuren und holte sie aus St. Josef zurück, wie Pfarrer Mario Tosin damals dem «Grenchner Tagblatt» berichtet hat.

### **Erneutes Aufstellen in St. Eusebius**

Die Figuren fanden nun wieder ihren ursprünglichen Platz in der Pfarrkirche. Kombiniert wurden sie mit einem Ölbild des Grenchner Malers Pino Simili. Pfarrer

Tosin wollte dieses verstehen als «integralen Bestandteil der Krippendarstellung, als Projektionsfläche dessen, was vor 2000 Jahren geschah».

Situiert war die Krippe damals auf der rechten Seite des Chores. Ein halbrunder, weisser Vorhang vermittelte Geschlossenheit für die Figuren, die vor das abstrakte, in verschiedenen braunen, roten und goldenen Farbtönen gehaltene Bild von Simili zu stehen kamen. Der Sandsteinboden war mit einem roten Teppich belegt. Dadurch entstand eine ansprechende Aufstellung, die sich deutlich vom umgebenden, klassizistischen Kirchenraum abhob.

### **Krippenerweiterung in den Jahren 2010 und 2011**

Pfarrer Tosin dachte schon 2009 an eine Erweiterung der Krippe. Er meinte damals im Pfarrblatt, es würde ihr gut anstehen, wenn sie mit einigen Figuren ergänzt werden könnte, zum Beispiel mit einer Hirtenfrau, ein paar Schafen, Ochs und Esel oder sogar mit einem Kamel. Er führt dann weiter aus: «Ich habe mich auf die Suche gemacht und in der Person von Robert Hangartner, Altstätten, einen Künstler gefunden, der Albert Wider nicht nur persönlich kannte, sondern sich auch mit seinem Werk auseinandergesetzt hat. Herr Hangartner wäre bereit für uns im Geiste von Albert Wider weitere Figuren zu schnitzen. Da zudem Albert Wider im kommenden Jahr seinen 100. Geburtstag feiern könnte, böte sich Weihnachten 2010 für eine Krippenerweiterung an.»

Natürlich haben solche Figuren ihren Preis. Die Kosten sind pro Figur zwischen 1500 und 3000 Franken veranschlagt. Der Pfarrer ersucht darum um Spenden, die auch eingetroffen sind. Vielleicht nicht so rasch, wie es sich Pfarrer Tosin



**Kirchenkrippe in Grenchen. Figuren von Albert Wider, Tiere von Robert Hangartner (2011)**

**Foto: Hansruedi Heiniger**



**Hl. Drei Könige in Grenchen, geschaffen von Albert Wider**

**Foto: Hansruedi Heiniger**

gewünscht hat. Er staffelte darum die Anschaffung auf zwei Jahre. Auf Weihnachten 2010 lieferte Hangartner sechs Schafe ab: ein Schafbock, zwei Schafe, von denen eines ein Junges säugt und zwei spielende Schäflein. Auch Ochs und Esel sowie ein Kamel mit einem Treiber entstanden; sie standen an Weihnachten letzten Jahres erstmals in der Grenchner Pfarrkirche.

### **Neue Aufstellung der alt-neuen Krippe**

Der Zuwachs an Figuren rief nach einer neuen Aufstellung. Die Krippe ist nun vor dem Zelebrationsaltar platziert. Dabei versinnbildnen die beiden Wangen mit der Unterseite der Tischplatte den Stall oder die Höhle. Nach hinten schliesst eine vorwiegend in Goldfarben gehaltene, neue Malerei von Pino Simili das Ganze ab. Grobkörniger Sand begrenzt den engeren Raum der Weihnachtsdarstellung. Maria thront mit dem Jesuskind unter dem Altar. Davor steht Josef neben der leeren Futterkrippe. Ganz nahe beim göttlichen Kind sind linker Hand die Hirten platziert. Rechts, noch weit von der Krippe entfernt, halten sich die Könige auf. Der Engel neben dem Ambo dient nun sinnigerweise als Verkündigungsengel, wobei nicht mehr die Hirten auf seine Worte hören sollen, sondern die Gläubigen.

Von den sechs Schafen, die links vom Zelebrationsaltar aufgestellt sind, schauen zwei auf das Jesuskind, eines frisst, die Jungen kümmern sich nicht um das Geschehen in der Krippe. Anders verhält es sich mit Ochs und Esel auf der rechten Seite. Ersterer kniet vor dem göttlichen Kind, während letzterer einfach dasteht und staunt. Das Kamel mit seinem Treiber steht deutlich von den übrigen Figuren versetzt zwei Stufen tiefer. Der das Dromedar führende Mann scheint etwas zu rufen. Er hält die freie Hand zu einem Trichter geformt am Mund.

Robert Hangartner hat, wie es Pfarrer Tosin gewünscht hat, die Figuren ganz im Geiste Widars geschnitzt. Wie dieser nahm er dafür Lindenholz, das er ungefasst beliess. Auch in Form und Technik ahmte er gekonnt Wider nach. Doch anders als letzterer, der die Figuren reliefhaft verstand, interpretiert er sie mehr körperhaft. Mit dem vor dem Jesuskind knienden Esel und den spielenden Schäflein machte Hangartner eine Anleihe bei volksverbundenen Schnitzern, was der akademischen Zurückhaltung Widars weniger entspricht. Trotzdem kann man die Ergänzungen aus der Hand von Robert Hangartner als gut geglückt bezeichnen; sie sind in der Weihnachtszeit durchaus einen Besuch wert. Krippen von Hangartner, die keine Anlehnung an bereits vorhandene Figuren verlangten, können unter anderem in Binningen BL, Arbon TG oder Bennau SZ bewundert werden.

## **Nazarenerkrippe in St. Martin, Olten**

Seit Weihnachten 2006 erstrahlt in der Stadtpfarrkirche in Olten die über 90 jährige Nazarenerkrippe wieder in neuem Glanz. Im Restaurierungsbudget für das Gotteshaus stand auch ein Betrag für die Erneuerung der Krippe. Die Firma Stöckli AG, Stans, hat sie fachgerecht ausgeführt. Seither lieben sie wieder alle, die an Krippen Freude haben. Es war denn auch ein ständiges Kommen und Gehen von Erwachsenen und Kindern, als ich an einem Nachmittag die Kirche besuchte.

### **Nazarenerkrippe - was ist das?**

Wenn man im Internet den Begriff «Nazarenerkrippe» eingibt, so erhält man die Erklärung, die Kunstepoche der Romantik zu Beginn des 19. Jahrhunderts habe auch die europäische Krippendarstellung beeinflusst. In der Folge hätten vermehrt orientalische Stilelemente in ihr Aufnahme gefunden, etwa in der von Palmen geprägten Landschaft, vor allem aber «im grossen Kontrast zwischen den reich verzierten Roben der Könige und der schlichten bis ärmlichen Kleidung der Hirten». Unbestritten ist, dass die Romantik in der Krippenentwicklung Spuren hinterlassen hat. Dabei schlug auch die Geburtsstunde der «Orientalischen Krippe», obschon fremdländische Elemente bereits vorher in der Krippe vertreten waren, etwa



Kirchenkrippe in Olten mit Festbauten vor grosser Kulisse.

Foto: Hansjakob Achermann

Elefanten und Kamele oder die Darstellung einer Osmanen-Musik oder das Gefolge des schwarzen Königs. Ebenso ist der Kontrast zwischen der Kleidung der Könige und jener der Hirten keine Erfindung der Romantik und erst recht nicht der Nazarenerkrippen. Darum muss es andere Unterscheidungsmerkmale geben, um sie bestimmen zu können.

Fündig wird man in Gerhard Bogners «Neuem Krippen-Lexikon». Hier erfährt man konziser, was eine Nazarenerkrippe ausmacht, nämlich einen etwa seit den 1860er Jahren «modisch gewordenen Krippentyp mit papierenen, geschnitzten oder kaschierten Figuren, deren Stil – im Wunsch nach religiöser Erneuerung – Verinnerlichung, Zuwendung zum Wesentlichen und Verzicht auf das Darstellen von allzu Menschlichem suchte». Rasche Verbreitung fanden Krippen dieses Typs durch die günstig zu erwerbenden Papierkrippen-Ausschneidebogen, welche die «Kunstanstalten» in grosser Auflage auf den Markt warfen. In deren Gefolge kamen bald auch geschnitzte und kaschierte Figuren in den Handel. Dabei zeichneten sich die einzelnen Figuren darin aus, dass sie mit ihrer hoheitlichen Haltung und ihrem stillen «Adel» alle Käuferschichten ansprachen und darüber hinaus fromme Gemüter in Entzücken versetzten.

Der Name «Nazarener» leitet sich übrigens von einer Künstlergruppe in Rom her, welche die christliche Kunst auf religiöser Grundlage erneuern wollte, und dies auch mit Erfolg tat und eine grosse Verbreitung fand.

Alle aufgezählten Markenzeichen finden wir in der Oltener Krippe vertreten: Die orientalisches anmutende Stadt Bethlehem im Hintergrund, die markanten Palmen und die berührenden Figuren, die keinen anderen Wunsch zu haben scheinen, als das neugeborene Jesuskind anbetend zu verehren.

### **Das Entstehen der Oltener Krippe**

Die Geschichte der Krippe in St. Martin ist rasch erzählt. Die Figuren sind in den Jahren 1918 bis 1920 entstanden. Sie stammen aus St. Ulrich im Grödnertal (Südtirol). Geschnitzt hat sie ein Luigi Stuflesser. Die Stuflesser waren schon im 19. Jahrhundert bekannte Krippenschnitzer; noch heute ist die Firma «Ferdinand Stuflesser – 1875» in der 5. Generation in diesem Metier tätig. Die Erklärung, warum wir so genau wissen, wer die Figuren für Olten geschnitzt hat, ist ein Künstlerverweis, der sich am Sockel von zwei Engeln erhalten hat. Dabei fällt sofort der italienische Vorname des Schnitzers auf, doch auch der Ort «Ortisei» ist nur auf italienisch angegeben. Das Südtirol kam im November 1918 zu Italien. Dies gibt uns den Hinweis, wann diese Figuren frühestens in den Handel gekommen sind. Die Figuren wurden der Stadtkirche 1920 von einer grossherzigen Oltener Familie, die unbekannt bleiben wollte, geschenkt. Damit haben wir auch den letzten Zeitpunkt für das Schnitzen und Fassen der Figuren.



**Kleiner Gloria-Engel mit deutschem Schriftband.**

**Foto: Hansjakob Achermann**

Im Februar 1922 lag ein Projekt für den Hintergrund sowie für Kulissen und Aufbauten der Krippe vor. Aus dem Jahre 1929 hat sich das älteste Bilddokument der Krippe als Ansichtskarte erhalten. In der Zeit zwischen den beiden Eckdaten muss der Krippenaufbau entstanden sein. Weil die Figuren laut Vermerk an Weihnachten 1921 noch ohne Berg aufgestellt waren, später aber ein solcher



**Anbetende Hirten von Luigi Stuflessler.**

**Foto: Hansjakob Achermann**

Hinweis fehlt, liegt die Vermutung nahe, der Aufbau könnte bereits im Jahr 1922 verwirklicht worden sein. Dabei kaufte man auch ältere Versatzstücke zu, wie die beiden grossen Palmbäume, die schon 1894 vom Zürcher Atelier Albin Isler angefertigt worden waren.

### **Die Krippe**

Der Rundhorizont der Krippe besitzt eine Höhe von fast fünf Metern und eine Breite von über sieben Metern. Im oberen Teil (mit knapp zwei Dritteln der Fläche) ist ein weiter Sternenhimmel mit dem hellen Weihnachtsstern samt leuchtendem Schweif zu sehen. Darunter breitet sich das nächtliche Bethlehem mit Häusern, Palästen und Türmen aus. Den Übergang zum Stall vermitteln – dem Rundhorizont vorge-setzt – zwei kleinere Kulissen-Palmbäume. Vor ihnen steht als Vollplastik der offe-



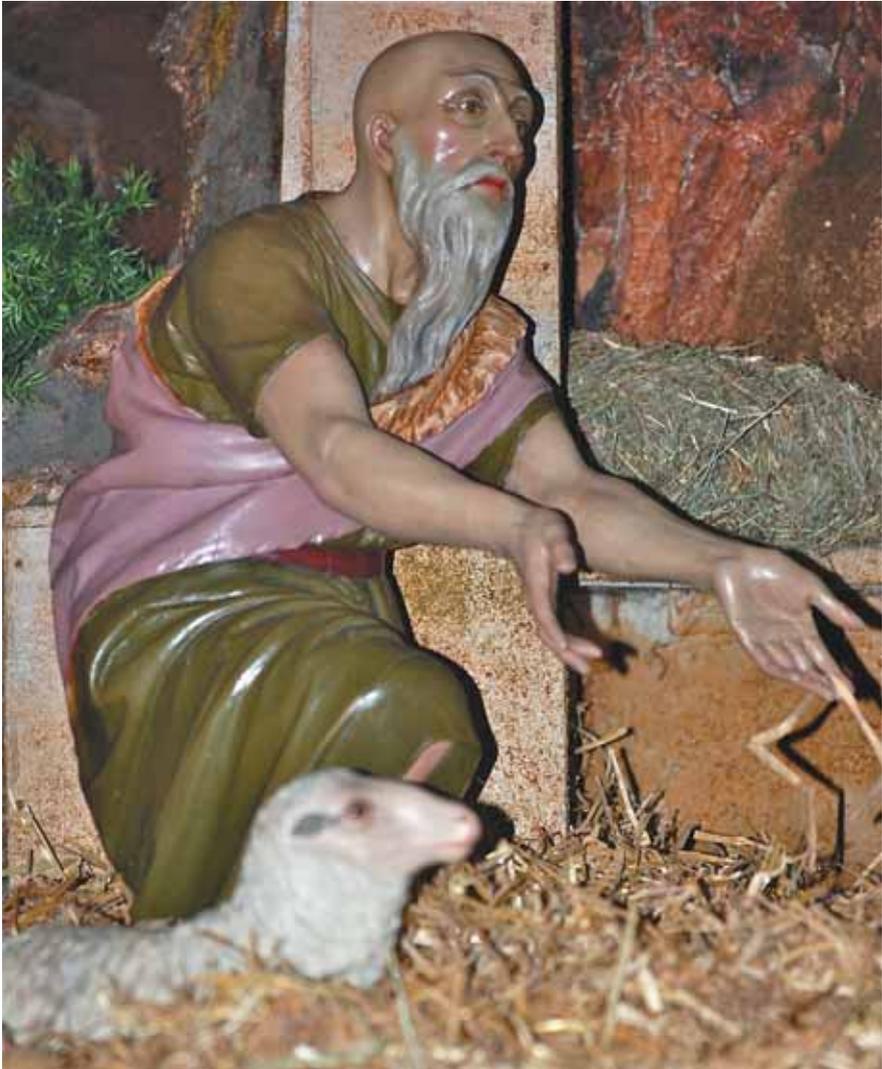
**Typisches Nazarener Jesuskind.**

**Foto: Hansjakob Achermann**

ne «Stall». Die verschiedenen Architekturelemente weisen ihn als alten, verfallenen Palast aus. Davor breitet sich eine mit Moos, Gras und Stroh bedeckte unebene Fläche aus, die für Hirten, Schafe und Könige den nötigen Freiraum schafft. Zwei grosse Palmen markieren ihren vorderen Rand. Die Aufgabe dieser beiden Bäume besteht darin, einerseits zusätzliche Spieltiefe vorzutäuschen, andererseits den Himmel mit ihrem grossen Blattwerk zu füllen.

In dieser imposant gestalteten Bühnenlandschaft spielt sich das Weihnachtsgeschehen ab. Dabei sind die Figuren nicht weniger beeindruckend: Rund 75 cm gross, qualitativ geschnitten und anschliessend mit Ölfarben gefasst, würde jede für sich eine eingehende Würdigung verdienen. Ich will mich auf die Bemerkung beschränken, dass von jeder einzelnen Figur das Staunen über das grosse Ereignis und die Ehrfurcht vor dem neugeborenen Jesusknaben an Gesicht und Haltung abzulesen sind.

Im Zentrum liegt das Christkind in der Futterkrippe. Bei ihm knien in gläubiger Anbetung Maria und Josef. Ochs und Esel stehen staunend daneben. Über der Hl. Familie schwebt ein Terzett von Verkündigungsengeln in langen faltenreichen



**Keine Falte im Gesicht des alten Hirten.**

**Foto: Hansjakob Achermann**

Gewändern. Sie halten ein Spruchband in den Händen, worauf man in Latein lesen kann: «Gloria in excelsis Deo» Unter ihnen, direkt über dem Christkind, fliegt ein kleiner Engel, der ebenfalls ein Schriftband zeigt, diesmal ist die Botschaft in deutscher Sprache abgefasst: «Friede den Menschen auf Erden», also der Text, den die

Engel nach dem Lukas-Evangelium bei den Hirten gesungen haben. Drei kleine Putti, die nur aus Kopf und Flügeln bestehen, bevölkern den Turm und die Wölbung der Palast-Ruine.

Von links her treffen fünf Hirten unterschiedlichen Alters und ein Hirtenknabe ein. Sechs etwas klein geratene Schafe begleiten sie. Ein Hirte trägt ein weiteres unter dem Arm. Am Sockel sind zwei Figuren angeschrieben. Demnach wäre der alte, grau gekleidete Mann der greise Simeon und der kniende Hirt mit dem nach innen gekehrten Bussgewand aus Kamelhaar Johannes der Täufer. Die Zuschreibung scheint mir fraglich. Nicht deshalb, weil sie selbst physisch nicht bei der Geburt in Bethlehem anwesend sein konnten (solche Anachronismen haben echte «Krippeler» noch nie gestört), sondern weil beiden das Attribut fehlt, das sie als diese Personen ausweist.

Die rechte Seite ist mit den Drei Königen besetzt. Sie bringen dem göttlichen Kind ihre Gaben. Ein viertes Geschenk trägt der junge Page des dunkelhäutigen Königs. Ihren hohen Stand bezeugen nicht bloss die prachtvollen Gewänder, sondern auch die Tatsache, dass sie Kopfbedeckungen tragen. Nur der erste hat seinen Hut bereits abgelegt – als Zeichen der Anerkennung des Kindes als seinen Herrn und Gott.

Die in ihrer Geschlossenheit für die Schweiz einmalige Krippe ist vom dritten Advent bis an Lichtmess (2. Februar) aufgestellt. Die Könige treten freilich erst an Epiphanie auf. Wer die Krippe als Ganzes in voller Pracht anschauen will, sollte sie also erst am 6. Januar oder danach besichtigen. Ihre herausragende Qualität rechtfertigt indessen auch einen zweimaligen Besuch.

## Krippen-Ausstellungen

### 888 Krippen-Darstellungen in Lichtensteig

Im Herbst 2010 eröffnete das Museum «Erlebniswelt Toggenburg» in Lichtensteig eine Ausstellung mit 888 Exponaten aus der Sammlung von Rosmarie Risch. Geöffnet ist die Schau alljährlich von anfangs November bis Ostern, also gut fünf Monate lang.

#### Anfahrt

Das Museum, das im Areal der einst berühmten Weberei Stoffel untergebracht ist, erreicht man mit öffentlichen Verkehrsmitteln am besten von Wattwil aus. Dort nimmt man beim Bahnhof den Bus (BLWE = Busverbindung Lichtensteig-Wattwil-

Ebnat-Kappel) bis zur Haltestelle Lichtensteig, Hof. Von da läuft man in Fahr- richtung bis eine Strasse (Wegweiser) links abzweigt. Bald sieht man sehr gut den Weg ins Tal hinunter und das Fabrikgebäude. Die Strecke, die man zu Fuss zurück- legt, beläuft sich auf rund 400 Meter.

Unten angekommen betritt man über eine Rampe das Museum «Erlebniswelt Toggenburg», worin uns natürlich vor allem die Exponate aus aller Welt von Ros- marie Risch interessieren. Im Eintritt ist auch der Besuch der übrigen Sammlungen inbegriffen, die nun freilich mit Krippen nichts gemein haben. Doch sehenswert sind sie allemal: eine riesige Modelleisenbahn sowie verschiedenerlei Stellwerke, antike Motorräder und Landmaschinen. Zwischendurch lädt das Bistro zu einer Pause ein.

### **Stimmungsvolle Ausstellung**

Um zu den Krippendarstellungen von Rosmarie Risch zu gelangen, muss man zuerst einen Teil der anderen Sammlungen durchqueren bis man zur grossen Türe gelangt, die den Weg frei gibt. Man öffnet sie und bleibt zuerst einmal völlig über- wältigt stehen: das besondere Ambiente, das man nach dem eben Gesehenen nicht erwartet, die geschmackvollen Vitrinen und Einbauten mit den Krippen, das gelungene Design, aber auch die Stimmung, die der Raum dank der reizvollen Musik verströmt, und, und, und ...



«Ein besondere Ausstellung: Krippen in Lichtensteig.

Foto: Erlebniswelt Toggenburg»

In mehreren hundert Stunden Freiwilligenarbeit ist der Ausstellungsraum nach Plänen von Felix Ambühler eingerichtet worden. An der linken Längsseite bauten die Helfer mit Recyclingmaterial eine hübsche Häuserfront auf. Hinter deren Fenstern kann man Krippen mit grossen Figuren (zwischen 50 und 90 cm) bewundern. Im Zentrum des Raumes stehen 26 Glasschränke, deren bis zu drei Tablare auf beliebige Höhen verstellt werden können. Diese freistehenden Vitrinen sind zum Zeigen von Krippen in mittlerer Grösse prädestiniert. Seit November letzten Jahres ruhen sie auf Sockeln, so dass man auch die Exponate im unteren Bereich gut einsehen kann. Auf Grund von Rückmeldungen aus der vergangenen Saison wurde gleichzeitig die Innenbeleuchtung verändert, wodurch das Ausstellungsgut eine günstigere Ausleuchtung erhielt. An der Schmalseite sowie an der zweiten Längsseite hängen oder stehen Wandregale. Darin werden, wenn auch nicht ausschliesslich, die kleineren Objekte gezeigt. Die Gliederung der Ausstellung nach Objektgrössen bringt es mit sich, dass uns Krippen-Darstellungen aus demselben Land oder Material, ja auch vom gleichen Künstler an unterschiedlichen Orten wieder begegnen. Doch hätte jeder andere Aufbau unverhältnismässig viel Platz benötigt bzw. die Unterbringung hier sogar verunmöglicht.

### **Ein reiches Ausstellungsgut**

Zu sehen sind in Lichtensteig Krippen, die Rosmarie Risch in fast 40 Jahren aus über 70 Ländern bzw. fünf Kontinenten zusammengetragen hat. Schwerpunkte bei ihrer Sammeltätigkeit sind Europa und Südamerika. Im Subkontinent hält sie sich mit ihrem Mann Alex immer wieder auf, weil ihr Sohn in Brasilien lebt. Ähnlich vielfältig wie die Herkunft sind auch die Werkstoffe. Neben Figuren aus verschiedenen Hölzern, Steinen, Gips oder Papier treffen wir in der Ausstellung unter anderem auch auf solche aus Kamelknochen, Muscheln, Latex, Porzellan, Kristall, Wolle oder gar Pflanzensamen. Im Ganzen sind über 30 verschiedene Materialien vertreten. Heute besitzt Rosmarie Risch über 1000 Krippen in Grössen von 2 mm bis zu einem Meter; jedes Jahr kommen noch neue dazu. Im Museum «Erlebniswelt Toggenburg» sind davon genau 888 ausgestellt.

Auf die Frage, warum es gerade so viele sind, gibt Rosmarie Risch Auskunft: Die Griechen in der Antike haben jeden Buchstaben ihres Alphabets mit einer Zahl verknüpft. Wenn man nun den Namen Jesus (= Ἰησοῦς) auf griechisch schreibt und den einzelnen Buchstaben die entsprechenden Zahlenwerte unterlegt (Ι = 10, η = 8, σ = 200, ο = 70, ὰ = 400 und ς = 200), so kommt man beim Zusammenrechnen auf die Zahl 888. So einfach ist des Rätsels Lösung – wenn man den Schlüssel kennt.

Zur Ausstellung ist ein kleiner Führer erschienen. Nach einem einleitenden Text werden darin 50 Krippen im Detail beschrieben (Angaben zu Herkunft, Geschichte,

Material, Machart und ein Hinweis auf ihre Besonderheit). Ausgerüstet damit wird der Besuch zu einer genussreichen Lehrstunde, vor allem aber zu einem echten Erlebnis der besonderen Art.

## Die Welt der Krippen in den Kulturforen Würth

Gleich an zwei Orten in der Schweiz sind vergangene Weihnachten Krippen aus der «Ulfert-Buchholz-Sammlung internationaler Krippenkunst» gezeigt worden: 60 Exponate vom 21. Oktober 2011 bis am 9. Januar 2012 im Kulturforum Würth in Chur und 100 Objekte vom 21. November 2011 bis am 15. Januar 2012 im Kulturforum Würth in Arlesheim.

### Am Anfang stand ein Sammler-Ehepaar

Edwin und Wilma Buchholz haben 1954 mit dem Sammeln von Krippendarstellungen begonnen. Inspiriert dazu wurden sie durch den Gegensatz zwischen dem Reichtum neapolitanischer Prunkkrippen des 18. Jahrhunderts und der Schlichtheit kunsthandwerklich nicht minder hochstehender, traditioneller Krippen mit eher kleinem Figurenbestand aus dem Südtirol. Daraus resultierte der Wunsch herauszufinden, «wie Menschen von heute das Geschehen vor 2000 Jahren nachbilden: Menschen aus aller Welt, aller Altersstufen, Berufe, Nationen und Rassen; Menschen mit verschiedenen Fertigkeiten – vom Künstler bis zum Laien – Menschen, die auf die Not anderer hinweisen und für Toleranz, Verständigung und Frieden werben möchten», wie Edwin Buchholz in der Broschüre «Krippen-Brevier. Internationale Krippen in der Sammlung Würth» schrieb. Schon ganz ganz von Anfang an stand also die Internationalität der Arbeiten im Zentrum. Die beiden Sammler wollten das Phänomen christlichen Glaubens nicht bloss aus europäischer Sicht dokumentieren, sondern möglichst viele Blickwinkel der Welt auf dieses Geschehen einbeziehen. Ergänzend kam die Vielfalt der verwendeten Materialien und Techniken als Kriterium hinzu.

Im Verlaufe von 46 Jahren kamen unter diesen Aspekten über 700 Krippendarstellungen zusammen, zum grossen Teil durch Kauf, aber auch durch Aufträge, die das Ehepaar Buchholz Kunstschaffenden erteilte. Vereinigt und katalogisiert wurden die Objekte in der «Ulfert-Buchholz-Sammlung internationaler Krippenkunst».

Der Erhalt ihrer Sammlung als Ganzes war den Zweien ein grosses Anliegen. Sie wandten sich 2001 an Reinhold Würth, um eine Übernahme der Krippen in die Kunst-Sammlung Würth abzuklären. Dieser liess sich begeistern und erwarb sie im Jahr 2002. Gemäss Konzept der beiden Schweizer Kulturforen werden alle fünf Jahre zur Weihnachtszeit Teile der Sammlung gezeigt, was bisher 2006 und 2011 geschah.



Krippendarstellung aus Alaska (Sammlung Würth).

Foto: Kulturforum Würth, Chur

### **Ausstellung im Bündner Kulturforum Würth**

Ich war in Chur. Bei der Besichtigung haben mich die Exponate und deren Präsentation überzeugt. Das ging nicht nur mir allein so, wie ich den Bemerkungen anderer Besucher, aber auch einem Bericht des Journalisten Valerio Gerstlauer in der «Südostschweiz» entnehmen konnte. Er schrieb: «Schon beim Eintreten in das Forum versetzen einen der reich geschmückte, haushohe Tannenbaum samt einem veritablen Wäldchen geistig direkt in den Dezember. Wer sich dann genauer umsieht, lernt, wie die Menschen aus den verschiedenen Ländern dieser Erde die Weihnachtszeit feiern.» Insgesamt 60 Krippen umsäumen in einem weiten Quader den «Tannenwald».

### **Jesus auf der Alp und in Kuba**

Aufgefallen sind Gerstlauer drei verschiedene Krippentypen – der heimatliche, der orientalische und eine Mischung aus beiden: «Bei heimatlich geprägten Krippen kommt es vor, dass sich Maria, Josef und das Jesuskind in einem mitteleuropäisch gestalteten Heustall mit Aussicht auf die Alpen wiederfinden. Folgt der Künstler hingegen vollständig dem orientalischen Stil, entsteht sozusagen ein authentisches Abbild von Region und Zeit, in denen Jesus geboren wurde. Vorherrschend ist jedoch der Typus, der die verschiedenen Merkmale der beiden Stile in sich vereint». Dies mache das Ganze erst spannend, meint Gerstlauer. So fand er in eine Krippe aus Kuba «zwar Maria und Joseph sowie die Drei Könige orientalisches gewandet, das Jesuskind allerdings tanzt aus der Reihe: Mit beiden Händen umklammert es eine Ananas.

### **Weitere nationale Eigentümlichkeiten**

Den Einfluss nationaler Eigenart kann an einem polnischen Beispiel gut abgelesen werden. Hier findet sich sogar der Teufel bei der Krippe ein. Hervorgegangen aus den in Polen sehr populären Herodes-Spielen, verkörpert er hier König Herodes als Gegenspieler von Jesus.

Überrascht ist man auch, das Leben Jesu und darunter auch Szenen aus dem Weihnachts-Festkreis, auf 24 Matrioschkas aus der Ukraine zu entdecken. In einer Krippendarstellung aus Alaska wird der Stall zum Iglu, die hl. Familie sind Inuits. «Schlittenhunde sowie wasserspeiende Wale ersetzen Schafe, Ochs und Esel».

Die Grundidee des Ehepaars Buchholz liess sich somit recht gut aus den gezeigten Exponaten erkennen, auch wenn bloss ein kleiner Teil der Sammlung aufgestellt war. Wir stehen im Juni – die Ausstellungen der «Ulfert-Buchholz-Sammlung internationaler Krippenkunst» sind längst abgeräumt. Freuen wir uns schon jetzt auf 2016!

Hansjakob Achermann

# Vereins-Interna

## Neuer Prospekt

Wer an der Jahresversammlung in Sitten dabei gewesen ist, weiss, dass wir einen neuen vierfarbigen Prospekt haben drucken lassen, der über unsere Vereinigung Auskunft gibt. Gedacht ist er in erster Linie zur Mitglieder-Werbung.

### **Ansprechende Gestaltung**

Die «Einladung zum Beitritt» präsentiert sich im A5-Format quer und besteht aus vier Seiten. Die Titelseite ziert eine Huggler-Krippe aus Brienz, in der sich Tradition und Moderne vereinen. Die Innenseite informiert in knapper Form auf Deutsch und Französisch über Ziele und Tätigkeit der Vereinigung. Ferner finden sich ein Hinweis auf unsere Homepage und die Adresse unseres Präsidenten (mit Telefonnummer) als Ansprechperson. Ein Einlageblatt bringt denselben Text in italienischer und romanischer Übersetzung.

Die Seiten 3 und 4 sind als Beitrittserklärung gestaltet. Hier erfahren Interessierte, welche Mitgliedschaften möglich sind und mit welchen Jahresbeiträgen diese verbunden sind. Es versteht sich von selbst, dass wir die Kosten für die Anmeldung übernehmen. Wer unserer Vereinigung betreten will, muss also die ausgefüllte Karte nur noch in den nächsten Briefeinwurf der Post legen. Natürlich besteht auch die Möglichkeit, sich elektronisch anzumelden.

Der Prospekt ist attraktiv und stilvoll gestaltet. Er macht «gwundrig» und lädt zum Lesen ein. Von Vorstandsseite war dafür Dieter Wäber verantwortlich, der mit vollem Einsatz dabei war. Der sorgfältige Druck lag in den Händen der Druckerei Rohner, Buochs.

### **Aufforderung zur Mitgliederwerbung**

Der Prospekt wurde inzwischen an verschiedenen Ausstellungen aufgelegt und brachte uns bereits neue Mitglieder. Erfolgversprechender ist indessen nach wie vor die persönliche Werbung. Hierzu stellt der Prospekt ein gutes Hilfsmittel dar.

Der Vorstand ruft Sie als Mitglied auf, für unsere Vereinigung kräftig die Werbetrommel zu rühren. Dazu senden wir Ihnen gerne Prospekte zu. Bestellungen sind zu richten an Hansruedi Heiniger, Bühnen 3, 4556 Aeschi SO (062 961 42 10). Wir freuen uns, wenn Sie mithelfen, den Mitgliederbestand zu vergrössern. Alle sind uns lieb; schön wäre es, wenn darunter auch ein paar jüngere Frauen oder Männer wären. Jeder Einsatz für die Krippe und unsere Vereinigung lohnt sich. Der Vorstand dankt Ihnen dafür.

## Einladung zur Alpenländischen Krippenwallfahrt

Dieses Jahr lädt der Verband der Krippenfreunde Südtirols am 8. September 2012 zur grenzüberschreitenden Krippenwallfahrt nach Maria Weissenstein ein. Er hat dazu auch ein interessantes Programm zusammengestellt.

### **Der Ort des Treffens: Maria Weissenstein**

Die Wallfahrtskirche liegt in den Bergen östlich des Etschtales, zwischen Bozen und Trient, auf einer Höhe von 1520 Metern, inmitten grüner Wiesen, die von dunklen Fichtenwäldern gesäumt werden. Von hier aus kann man in eine herrliche Gebirgswelt mit vielen Bergespitzen blicken, die den Ort wie ein Kronreif umgeben. Die Anfänge des Gnadenorts beginnen mit einer Marien-Erscheinung im Jahre 1543, während der sie Leonhard Weissensteiner versprach, wenn er ihr hier eine Kapelle baue, sie eine kräftige Fürbitterin beim barmherzigen Gott für alle sein werde, die hier beten. Nach anfänglichem Zögern errichtete er ein der Muttergottes geweihtes Heiligtum. Daraus entstand mit den Jahrhunderten der berühmteste Marien-Wallfahrtsort Südtirols.

Die Baugeschichte von Kirche und Kloster ist recht kompliziert. Die ältesten erhaltenen Teile stammen vom Jahre 1654. Die Kirche wurde in der Folge mehrmals erweitert und im Innern verändert, so etwa 1719-1722. In dieser Phase entstanden beidseitig der Kirche die Klosterbauten. Da das Kloster 1787 von Kaiser Joseph II. aufgehoben und die Wallfahrt verboten wurde, verfielen die Gebäulichkeiten. Sie wurden erst 1884 wieder hergestellt. Die Wallfahrt wird von Serviten betreut.

### **Programm und Anmeldung**

Das Programm vom 8. September (Maria Geburt) beginnt morgens um 9.30 Uhr mit der Besammlung beim unteren Parkplatz und dem gemeinsamen Einzug. Der feierliche Gottesdienst im Freien (überdachter Platz) beginnt dann um 10 Uhr. Daran schließt sich die Eröffnung einer Krippenausstellung an sowie das gemeinsame Mittagessen (Selbstbedienung) im Hotel Weissenstein. Die Kosten betragen € 25.— (einfaches Mittagessen, Beitrag an die Organisation). Der Essensbon kann nach dem Gottesdienst am Eingang des Restaurants bezogen werden. Anmeldungen nimmt bis am 31. Juli 2012 entgegen: schriftlich: Verband der Krippenfreunde Südtirols, Kloster Muri-Gries, I-39100 Bozen, Grieser Platz 21; telefonisch: 0039 47 443 592; per Mail: [krippenfreunde@muri-gries.it](mailto:krippenfreunde@muri-gries.it).

Unser Vorstand hat beschlossen, keine gemeinsame Bus-Reise ins Südtirol zu organisieren: Begründung: weite Fahrt, hoher Preis (für den Bus: zu kleine Gruppe), zeitlich zu nahe beim Internationalen Krippenkongress in Innsbruck, Tirol.



Wallfahrtskapelle Matzenhofen: Epiphanie (Figuren Angela Trippi). Foto: Hansruedi Heiniger

## Jahresversammlung 1. und 2. Dezember 2012 in Ilanz

Wie im letzten GLORIA gemeldet feierte Sr. Anita Derungs 2011 ihren 90. Geburtstag. Im Nachgang dazu halten wir dieses Jahr unsere Jahresversammlung im Dominikanerkloster Ilanz ab. Weil die «erste Stadt am Rhein» für viele von uns nicht gerade am Weg liegt, hat der Vorstand beschlossen, die Jahresversammlung bewusst zweitägig zu gestalten. Wir beginnen den ersten Tag darum erst mit dem Mittagessen am Samstag, daran schliesst sich die Jahresversammlung an. Den Rest des Nachmittags ist als «Homage an Sr. Anita Derungs» gestaltet. Wir schauen uns zuerst gemeinsam eine PowerPoint Präsentation über die Jubilarin und ihre «Grosse Klosterkrippe» an. Dann werden wir unter kundiger Führung in mehreren Gruppen diese Krippe und die extra für uns aufgebaute Ausstellung mit weiteren Werken von ihr besuchen.

Ein zweiter Höhepunkt ist nach dem Nachessen in der Klosterkirche angesagt, nämlich ein Konzert mit Advents- und Weihnachtsliedern, vorgetragen vom Chor d'affons surselva unter der Leitung von Rilana Cadruvi. Danach steht uns die Cafeteria Verfügung, in der wir gemütlich zusammensitzen, plaudern und etwas trinken können.

Wir übernachten alle im Kloster. Es sind genügend Zimmer im Gästetrakt für uns reserviert. Am Sonntag besteht um 10 Uhr die Möglichkeit, den Gottesdienst in der Klosterkirche zu besuchen. Anschliessend besichtigen wir das Kloster. Mit einem gemeinsamen Mittagessen beschliessen wir die Jahresversammlung so, dass alle noch zu einer vernünftigen Zeit heimkommen.

Das Kloster erreicht man vom Bahnhof aus mit dem Postauto. Für die Hinfahrt bringt uns ein Extra-Bus direkt vor die Klosterpforte. Natürlich ist der Versammlungsort auch mit dem PW erreichbar. Wir freuen uns, wenn eine grosse Zahl unserer Mitglieder für zwei Tage nach Ilanz kommen. Indessen ist es auch möglich, nur am Samstag an unserer Veranstaltung teilzunehmen. Allerdings müssen diese Besucher starke Abstriche am Programm in Kauf nehmen, um überhaupt noch gleichentags nach Hause zu kommen.

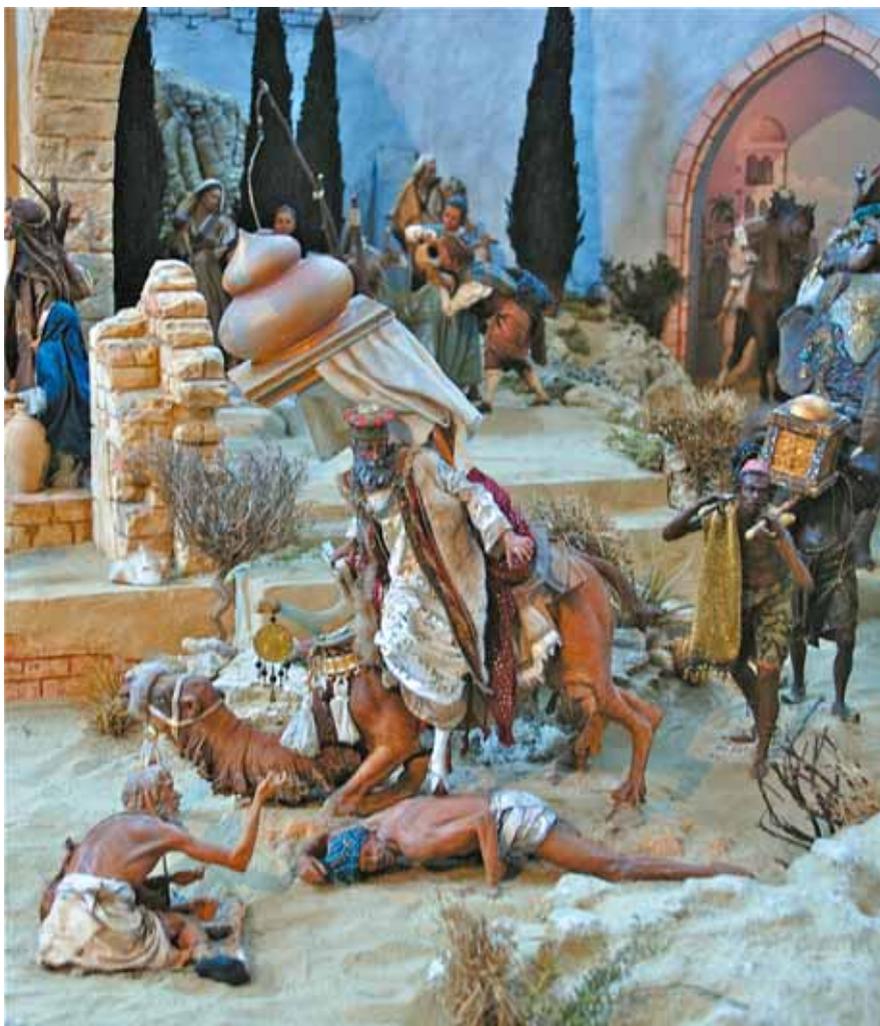
Die genauen Angaben zum Verlauf der Tagung und die Geschäftsliste der Generalversammlung werden im nächsten GLORIA veröffentlicht. Mit dieser Information wollten wir sie aber jetzt schon «gluschtig» machen und Sie gleichzeitig bitten, das Wochenende des ersten Adventssonntags zu reservieren. Gönnen Sie sich doch Ruhe und Erholung im Kloster, zusammen mit Sr. Anita Derungs und ihren Mitschwestern.

Hansjakob Achermann



Dreikönigssingen in Ottobeuren.

Foto Dieter Wäber



Wallfahrtskapelle Matzenhofen: Ankunft der Könige. (Figuren Angela Trippi). Foto: H. Heiniger

## « ... zur Krippe her kommet ...» - Ein Reisebericht

### «Krippenschauen» im Allgäu und in Schwaben

Die Teilnehmenden der Reise staunten nicht schlecht, als sie im Krippenmuseum Oberstadion dem Schöpfer eines bekannten und beliebten Weihnachtsliedes begegneten, das beginnt mit: «Ihr Kinderlein, kommet, o kommet doch all, zur Krippe her kommet in Betlehems Stall ...» Ein Motto für die ganze Reise! Der katholische Priester Johann Christoph Friedrich von Schmid (1768 bis 1854), ein erfolgreicher Jugendbuchautor aus Franken, hatte in seinem Todesjahr die ursprünglich acht Strophen des Liedes geschaffen, denen er die Melodie des norddeutschen Komponisten Johann Abraham Peter Schulz von 1795 zugrunde legte. Die Erinnerung an dieses Lied und seinen geistlichen Schöpfer wird im Krippenmuseum in Oberstadion wachgehalten.

Die «Kripperschauer», das waren 25 Personen aus der Schweiz, welche vom 5. bis 11. Januar 2012 eine Krippenreise ins bayrisch-schwäbische Grenzgebiet unternahmen. Hansjakob Achermann führte eine äusserst interessierte und engagierte



Kloster Schussenried: Ausstellung: Marktszene (Santons).

Foto: Hansruedi Heiniger

Gruppe in die Schatzkammern von mehreren Museen und eine Reihe von Kirchen und Klöstern. Er hatte zudem in Krumbach in Hans Voh einen sachkundigen Begleiter verpflichtet, welcher die Krippenfreunde zu den am Ort verwurzelten Krippenschnitzern und dabei nebst dem Museum auch in Privaträume begleitete. Ganze Zimmer und sogar ein ehemaliger kleiner Viehstall eines Nebenerwerbsbauern waren dem Geschehen der Geburt Jesu gewidmet.

Achermann hatte bereits im «GLORIA I/2011» einen ausführlichen Hinweis auf die Reise «Krippen schauen im Allgäu und in Schwaben» veröffentlicht. Für die Fahrt selbst verfasste er eine 22-seitige Dokumentation, eine Broschüre, die in der Publikationsreihe der Schweizerischen Vereinigung der Krippenfreunde ihren Platz wohl verdient.

### **Vielfältige Krippenlandschaft**

Insgesamt lässt sich sagen, dass im süddeutschen Raum eine besondere Krippenkultur und Krippenleidenschaft besteht, aber auch eine sehr hohe Könnerschaft von Krippenschnitzern. Sie erinnert an die Krippenkultur im Tirol sowie im südeuropäischen Raum, insbesondere Neapel und Italien, und stellt die relative helvetische Nüchternheit «scho a bisserl» in den Schatten, von den Krippen sammelnden



**Kloster Bonlanden: Darstellung im Tempel.**

**Foto: Eugenia Bolli**

Teilnehmern der Vereinigung natürlich abgesehen. Ein breites theologisches Wissen, das speziell von den Klöstern im süddeutschen Raum ausging, hat sich durch kirchliche Kunst fortgepflanzt und bei den vielen Krippenbauern in erstaunlich breitem Umfang bis heute erhalten.

Begonnen hatte die Reise in Wangen im Allgäu in der Stadtkirche St. Michael mit einer Krippe von Sebastian Osterrieder (1864 - 1932), der nacheinander in verschiedenen Materialien arbeitete und von dem sich Werke auch Werke in der Schweiz (Brunnen, Seedorf) befinden. Ein gelungener Einfall ist, dass sich Josef vor Erstaunen (!) an den Kopf fasst. In der Wanger Spitalkirche steht, zu Füßen einer Figur des Gegeisselten Heilands von der Wies (Steingaden, Oberbayern), eine treppenartig aufgebaute Simultankrippe. Eine rein gemalte Darstellung von Jesu Kindheitsgeschichte findet sich in den Emporen Fresken der prächtigen Barockkirche Maria Steinbach. Legau überrascht durch eine etwa zehn Meter breite Krippe aus dem ehemaligen Kloster Rot an der Rot mit einem Prämonstratenser Mönch und dem Abt sowie dem Klosterwappen, das uns die Herkunft der reichbekleideten Figuren verrät.

In Ottobeuren ist die Simultankrippe in einem gewölbten grossen Raum hinter der Kirche vielleicht nicht ideal und nicht ganz vollständig aufgestellt. Auf 30 Quadratmetern Grundfläche sind es 311 Figuren und 232 Tiere aus dem 18. und 19. Jahrhundert. Weitere Teile stehen im Klostermuseum, ein Reiter besitzt ein Satteltuch mit eingesticktem JA (für uns gedacht als Anspielung auf Joannes Jacobus Agricola = Hans Jakob Achermann).

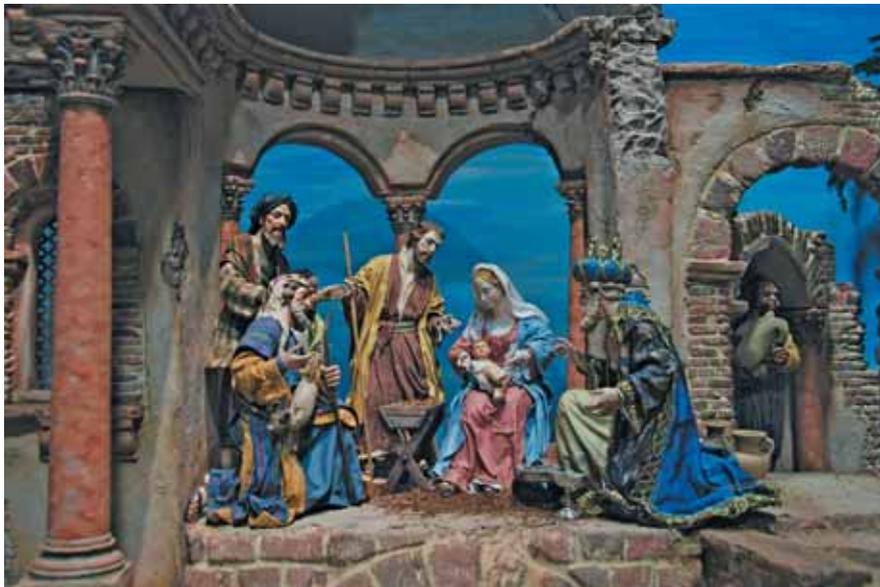
Die Weiterfahrt nach Krumbach berührte die Orte Unterroth, wo eine chorfüllende Krippe mit bekleideten Gliederfiguren aus St. Ulrich im Grödnertal zu sehen war, und die Wallfahrtskirche Matzenhofen mit einer orientalischen Krippe, ebenfalls raumfüllend, mit Terrakotta-Figuren von Angela Trippi aus Palermo. Krumbach zeigt in der Antoniuskapelle der Michaels-Kirche eine orientalische Krippe mit Ruinenlandschaft von Osterrieder. Dem gleichen Künstler begegneten wir später nochmals in Oberstadion. Ein Bijou stellt die Papierkrippe von Konrad Huber (1752-1830) in der Jakobskapelle im Markt Waldstetten dar, wo während der Weihnachtszeit der Chorraum zur Krippenlandschaft umgestaltet ist. Während die meisten bisher erwähnten Krippen nur zur Weihnachtszeit zu sehen sind, hat Edelstetten seit 2004 seine wundervolle Barockkrippe das ganze Jahr aufgestellt. Sie erhält dadurch Museums-Charakter. Die Namen der Krippenbauer hier: Anton Schnitzler, Jürgen Rauch, Helmut Zwerger.

Gerade im Umfeld von Krumbach und Edelstetten befinden sich zahlreiche Hauskrippen, so in Unterwiesenbach eine von Georg Niederwieser und in Wattenweiler bei Neuburg die sogenannte Glatzmeierkrippe mit Figuren der drei bekanntesten Krippenschnitzern im Landkreis Schwaben (Josef Wiegel, Rupert Windbühler,



Kirchenkrippe Unterroth: König (Detailansicht).

Foto: Dieter Wäber



**Krippenmuseum Oberstadion: Epiphanie.**

**Foto: Dieter Wäber**

Matthias Wattenweiler). Unter diesen Hauskrippen befinden sich gerne sogenannte Simultankrippen, welche die Geschichte des Lebens Jesu von der Verkündigung bis zur wunderbaren Weinvermehrung bei der Hochzeit von Kanaa gleichzeitig zur Darstellung bringen. Oft sind es aber auch beachtliche Szenen aus der Bibel von der Vertreibung aus dem Paradies, der Tötung Abels durch Kain, bis zum Opfer, das Abraham in seinem Sohn Isaak darbringen soll. Die Geschichte des Neuen Testaments wird fortgesetzt mit der Ölbergszene und dem ganzen Leiden und Sterben Jesu samt der Auferstehung. Damit geraten sie in die Nähe der Ganzjahreskrippen (womit auch das ganze Kirchenjahr gemeint ist) und der Passionskrippen, bei denen der Begriff «Krippe» (Futtertrog als Bett für das Jesuskind Symbol jeglicher Weihnachtsdarstellung) seinen eigentlichen Sinn verlässt und die Bedeutung als bildlich-biblische Darstellung erhält.

Die Grösse und Gestaltung der Krippen und des Weihnachtsgeschehens variiert von mini-klein bis gigantisch: von Nusschalengrösse bis zu Dutzenden von Quadratmetern und vielen Laufmetern, von 0,5-Zentimeter-Figuren bis zu einem halben Meter. Die Landschaft kann variieren von der Annäherung an die antike Silhouette, wie man sie sich für Jerusalem oder Betlehem vorstellte. Oder wie eine deutsche mittelalterliche oder barocke Stadt ausgesehen haben mag (oft ganz bestimmte Städte wie Ulm), oder wie der Ort der Kirchenkrippe sich präsentierte.



**Krippenmuseum Oberstadion: Gloria-Engel.**

**Foto: Dieter Wäber**

Neben Orts- und Stadtlandschaften finden sich auch ganze Landstriche aus dem Orient, den Alpen und Bergen oder in einer sanften Hügellandschaft. Und dabei hat es neben biblischen oder theologischen Anspielungen (der Hahn als Hinweis auf den Verrat Petri an Jesus, das an den Beinen gebundene Schaf als Symbol des Opferlamms) auch neckische Alltäglichkeiten, wenn sich etwa eine Katze auf einem Stein an der Sonne räkelnd wärmt, oder gelehrte Anspielungen an zeitgenössische Komponisten, wenn uns in Edelstetten Mozart und Haydn begegnen, welche bei der Hochzeit zu Kanaa zum Tanz aufspielen.

### **In Oberstadien, Schussenried und Bonladen**

Ganzjährig zu bestaunen sind auf geografisch relativ engem Raum gleich mehrere Krippenmuseen. In Oberstadion dient die ganze ehemalige Pfarrscheune als ein einziges grosses Ausstellungsgebäude für Krippen aus jedem Material, auch «bachene» Krippen, die aus Teig oder Lehm geformt und gebrannt sind. Unzählige Krippen jeder Grösse an Ausdehnung und Krippenfiguren sind zu bestaunen, die von fachkundigen Führungspersonen glänzendst erklärt wurden. Die Exponate geben Auskunft über die Krippengeschichte von der Barockzeit bis in die Moderne. Zwei Sonderausstellungen sind gegenwärtig den Oberammergauer-Krippen sowie dem berühmten oberitalienischen Krippenkünstler Claudio Mattei und seinen

Freunden aus Ponte San Pietro gewidmet. Die Aussage zu Oberstadion kann teilweise über das Krippenmuseum im Kloster Bonlanden gemacht werden, hier freilich mehr für die gezeigten Exponate aus aller Welt. Das Hauptaugenmerk galt für uns allerdings der riesige Simultankrippe aus der Barockzeit mit 245 Personen- und 124 Tierfiguren auf 160 Quadratmetern und gegen 25 Metern Lauffläche. Dies alles im Detail darzustellen würde den Rahmen der Berichterstattung überschreiten. In einschlägigen Kreisen bekannt sind die Krippenausstellungen im Kloster von Bad Schussenried während der Winterzeit, dieses Jahr mit einer neapolitanischen Krippe von grösster szenischer Üppigkeit. die beide letztgenannten Orte können von der Schweiz aus mühelos und ohne Probleme erreicht werden.

### **Perlen des Barocks**

Nicht unerwähnt sei, dass die Reise auch Gelegenheit zu Besichtigungen ausserhalb des Themas Krippen bot: Die Basilika Ottobeuren; Maria Steinbach, das ehemalige Kloster Obermarchtal, die «schönste Dorfkirche der Welt» in Steinhausen bei Biberach mit vielen Vogel-, Käfer- und Pflanzendarstellung an den Fenstern und das einstige Kloster Schussenried nebst der permanenten Ausstellung auch der überaus sinnbezogene programmatische Bibliothekssaal und die Kirche.

Schliesslich seien die Lesungen im Car von Hansjakob Achermann zu erwähnen und diejenigen von Christina Ulmann, Zürich, mit vielerlei lehrreichen Erklärungen. Ebenso die Schoggi von Hanspeter und Violette Heiniger, Aeschi SO, und Paul Latenser, Stans. Die angenehme Gesellschaft wuchs rasch zu einer guten Gemeinschaft zusammen. Busfahrer Meinrad Tresch von Unternehmen Carreisen Zraggen, Schattdorf, meinte, ganz angetan von der Gruppe: «So viel Bildungsgut habe ich noch bei keiner Reise chauffiert.»

Karl Etter, Menzingen



Edelstetten: Barock-Krippe: Herolde.

Foto: Dieter Wäber



Edelstetten: Barock-Krippe: Park in Nazareth.

Foto: Dieter Wäber



**Die Reisegesellschaft lauscht den Ausführungen von Hans Voh, unserem versierten Reiseleiter in Krumbach und Umgebung.**

**Foto: Dieter Wäber**

## **Vorstand - Comité**

Präsident/  
*Président:* Josef Brülisauer, Brunnhalde 7a,  
6006 Luzern - ☎ 041 372 03 33 (privat).  
E-mail: jbruelisauer@central-net.ch

Vizepräsident/  
*vice-président:* Raoul Blanchard, Route du Fort-St-Jacques 135,  
1752 Villars-sur-Glâne FR - ☎ 026 402 52 28 (privé);  
026 921 21 02 (prof.)

Sekretariat/  
*secrétariat:* Eugenia Bolli, Weinberglistrasse 46, 6005 Luzern  
☎ 041 362 20 27 (privat)

Kassier/  
*trésorier:* Hansruedi Heiniger, Bünen 3, 4556 Aeschi SO  
☎ 062 961 42 10 (privat);

Evelyne Gasser, Metzgplatz 10, 5600 Lenzburg  
☎ 062 891 56 39 (privat)

Paul Latenser, Breitenstrasse 124, 6370 Stans NW  
☎ 062 610 62 68 (privat)

Irène Strebhel, chemin de Chamblandes 40, 1009 Pully VD  
☎ 021 728 26 95 (privé)

Dieter Wäber, Stürlerstrasse 19, 3006 Bern  
☎ 031 352 22 51 (privat)

## **Einzahlungen, Spenden usw. - Versements, dons etc.**

Schweizerische Vereinigung der Krippenfreunde – *Association suisse des Amis de la Crèche*  
Raiffeisenbank Aeschi, 4556 Aeschi IBAN CH35 8092 8000 0017 0368 1 BIC RAIFCH22  
Postcheckkonto 60-10772-8 IBAN CH21 0900 0000 6001 0772 8 BIC POFICHBEXX

### **Jahresbeitrag:**

Einzelmitgliedschaft: Fr. 40.–  
Mitgliedschaft für Ehepaare: Fr. 50.–  
Jugendliche unter 25 Jahren: Fr. 20.–  
Kollektivmitgliedschaft: Fr. 75.–

### **Cotisation annuelle:**

Membre individuel: Fr. 40.–  
Cotisation de couple: Fr. 50.–  
Jeunes de moins de 25 ans: Fr. 20.–  
Membre collectif: Fr. 75.–

## **Beitrittserklärung / Demande d'admission**

Für Informationen zur Vereinigung oder für eine Beitrittserklärung wenden Sie sich an den Kassier oder benützen das Internet: [www.krippen.ch](http://www.krippen.ch) (Link: Kontakt).

